

IXLIAKTUM IXCARTA SAN PABLO NIMA CATZOKNILH CORINTIOS

Pablo çalipaxahuá ixlatamaçcán cristianos xalac Corinto

1 ¹ Aquit Pablo tí Dios lilhcanit naclitanú ixapóstol Jesucristo tí nalichihuínán. Aquit y quintaçamcán Timoteo ² ccamalakachaniyán jaé carta huixín litacamán tí lakachixcuhuiyátit Dios nac Corinto pues Dios camatunujnitán naliscujátit; y na clacasquín cacamaktáyalh jaé quintachihuín huak cristianos xala canihuá pulataman tí xlicana talipahuán Cristo pues xlá litanú Quimpuchinacán y na Ixpuchinacán. ³ Quinticucán Dios y Quimpuchinacán Jesucristo siempre cacaxilhacachán y cacamaxquín lipaxáu latamat. ⁴ Aquit siempre cpaxcatcatzini Dios mintapaxahuancán nima camaxquinitán caj xlacata lipahuanátit Jesús ⁵ pues Quinticucán Dios ni limakxtaknit camaktayayán nac milatamaçcán xlacata mas tlan nalichihuinanátit y mas tancs namakachakxiyátit ixtalacapastacni. ⁶ Aquit ccamalacnünín tú camaxquí Cristo tí talipahuán y huixín huak maklhtinanítit, ⁷ porque Dios camaxquinitán huak tú maclacasquinátit xlacata tancs nalatapayátit hasta acxni namimpará Quimpuchinacán Jesucristo. ⁸ Quinticucán Dios ama camaktakalhan ni naktzankayátit xlacata ni huí tú nalimaxananátit ixlacatín Quimpuchinacán Jesucristo acxni namín catatlahuá taxokón cristianos ⁹ la malacnunit Dios, y Dios siempre makantaxtí ixtachihuín y pihuá namá Quinticucán Dios çalacsacnitán huixín xlacata nacatalatamayán canicxnihuá Ixkahuasa Quimpuchinacán Jesucristo.

Pablo ni matlaní putuy catatapítzilh tí talipahuán Jesús

¹⁰ Litacamán, aquit cchihuínán porque Quimpuchinacán Jesucristo quilimapaksinit; huá cçalihuaniyán acxtum calacchihuínántit ni putuy catapítzítit. Huixín calacputzátit çaliltán acxtum latapayátit, acxtum calapaxquítit, y acxtum calacpuhuántit tú pat tlahuayátit. ¹¹ Aquit cçalhuaniyán jaé tachihuín porque ixlitalakapasni quintaçamcán Cloé quintalichihuínalh xlacata huixín tzapu laslakátit porque huak lactaxtuputunátit lactalipau tí natacpuxcún cristianos. ¹² Quihuanicán xlacata makapitzi tahuán: “Aquit clakatí tú masí Pablo”; tunu tahuán: “Aquit clakatí tú masí Apolos”; y tunu takalhtinán: “Aquit clakatí tú masí Pedro”; y todavía huí tí tahuán: “Aquit clakatí tú masí Cristo.” ¹³ Quilahuaníu, ¿a poco puhuanátit talamana çalhuhua Cristo? ¿O a poco aquit cnilh xlacata nacxokónán mintalakalhincán? ¿O acxni çakmunucántit, quintaçahuíni litakmunútit? ¹⁴ Aquit cpaxcatcatzini Dios porque nití cakmununit nac mimpulatamancán, huata cakmúnulh Gayo

y Crispo. ¹⁵ Chuna huixín nī lá huanátit xlacata huí tí takmúnulh porque lipáhualh Pablo. ¹⁶ Ah, xacaktzonksuama ccahuaniyán xlacata na cakmúnulh ixlitalakapasni Estéfanos, pero nī caksán para tí cakmunupá. ¹⁷ Porque Cristo nī quimalakáchalh naccakmunú cristianos, xlá quimalakáchalh naclīchihuínán la natataxtuní cristianos; y acxni cchihuínán aquit nī ccahuán laclanca y laclán tachihuín xlacata huak natamakachakxí tú xlacata línīlh Jesús nac culus.

Tí lakskalala taklhuhuatnán tacanajlá tú malacnú Cristo

¹⁸ Namá tí talaktzankanit tapuhuán nitú limacuán para Cristo nīlh o nī nīlh nac culus xlacata nacalakmaxtú; pero tí tataxtuniputún tacatzí xlacata Dios ixmaclacasquín chatum tí naxokónán ixtalakalhincán cristianos. ¹⁹ Pues nac Escrituras huan:

Cama lactlahuá ixtalacapastacnicán lakskalala lacchixcuhuín, y nī caso cama tlahuá tú talacsacxtunī xalactalipau lacchixcuhuín.

²⁰ Chí quilahuanú, ¿a poco ixliskalala chatum skalala chixcú, chatum lanca makalhtahuakená, o namá tí talakatí talactaxtú tachihuínán caquilhtamacú camaktayanit natalipahuán Dios? ¡Tó! Porque Dios nī maclacasquín ixliskalalacán lacchixcuhuín xlacata natalipahuán. ²¹ Dios ixcatzí xlacata namá tí talitanú lakskalala lacchixcuhuín nī ixama tamatlaní ixtalacapastacni; huá xlacata liláclhcalh catataxtúnīlh namá tí talipahuán nac ixnacujcán tú malacnú masqui xalaxskalalán tapuhuán nitú limacuán tú tacanajlá.

²² Judíos taxxilhputún laclanca ixtascújut Dios xlacata natacanajlá, y griegos pula talacsacxtú ixliskalalacán para xlicana o nī cana. ²³ Huá xlacata acxni clīchihuínanáu Jesús nīlh nac culus caj xlacata quintalakalhincán, judíos taklhuhuatnán tacanajlá, y tí nī judíos tahuán nitú limacuán. ²⁴ Pero amá cristianos tí calacsacnit Dios, la judíos y tí nī judíos, tacatzí xlacata Dios makantaxtinī ixtascújut nīma ixlacchcanit caquilhtamacú, y acxni malakachalh Cristo, másīlh xlacata ixtalacapastacni nī lá aktzanká. ²⁵ Lhuhua cristianos tapuhuán nitú limacuán tú tlahuanit Dios, pero aquit ccahuaniyán xlacata mas xaskalala chixcú nī macchaní tú laclhcanit Dios, y namá tí talimacán Cristo catihuá chixcú porque nīlh nac culus nī tamakachakxí xlacata Dios chuna laclhcanit namatlaní calakmaxtú cristianos.

²⁶ Litacamán, calacapastacnántit la Dios camatunujnitán masqui lhuhua huixín nī lakskalala, nī para lactalipau, nī para cacpuxcunátit cristianos. ²⁷ Pero Dios calacsacnit tí calimacancán lactontos xlacata nacamamaxaní tí talitanú lakskala, calacsacnit tí nī laktlihueke xlacata nacamamaxaní tí talitanú laktlihueke. ²⁸ Dios calacsacnit tí nī lactalipau y nitú takalhí xlacata nacamamaxaní tí talactaxtú lactalipau, ²⁹ y chuna nī lá tí nalactlancán ixlacatín Dios. ³⁰ Dios calakalhamanítán huá limalakachalh Cristo xlacata nacatalatamayáu canīcxnihuá y xlacata

nacamasiniyán tija la nalakapasátit ixtalacapastacni Dios, y xlacata yaj naxokonaniyátit Dios mintalakalhincán nima lipinátit y tlan nalitanuyátit ixcamán tí nataliscuja porque calakmaxtunitán.

³¹ Caaksántit la huan Dios nac Escrituras: “Para tí lactlancamputún calilacahuánlh tú tlhuanit Quimpuchinacán ixlacata.”

Catunu Pablo ixquilhpuhuán chihuínán

2 ¹ Litacamán, acxni ccalakanchán xlacata naccalitachihuínanán ixtachihuín Dios, ni ccahuanín laclanca talacapastacni o laclán tachihuín. ² Porque aquit huata xaclacasquín cacatzítit ticu namá Jesucristo y tú xlacata línilh nac culus. ³ Aquit ccalakchán la catihúa chixcú, xaccajicuaniyán y xacquilhpuhuán naccatachihuínanán; ⁴ huá xlacata acxni ccalitachihuínán Cristo, ni ccahuanín laclanca tachihuín la skalala chixcú. Pero ixlitihueke Espíritu Santo camacxcatzín Dios ixquimalakachañit ⁵ xlacata huixín namakachakxiyátit camaktayamán ixlitihueke Dios y ni napuhuanátit camaktayamán ixliskalalacán lacchixcuhuín.

Pablo lacspita tú tzeq laclhcanit Dios ixlacatacán cristianos

⁶ Pero acxni ccatachihuínán cristianos tí aktum tahuilnit ixtapuhuanacán talipahuán Jesús, ccahuaní laclanca talacapastacni; pero jaé liskalala nima cmasí ni aquit clacsacxtunit, ni para nima talacsacxtunit laskalala lacchixcuhuín xala caquilhtamacú pues tzankaxni ama catalactlahuacán ixliskalalacán. ⁷ Aquit cmasí ixliskalala ixtalacapastacni Dios nima tzeq ixlacchcanit lata titláhualh caquilhtamacú la tlan natalakmaxtú ixlitacnicán cristianos. ⁸ Namá xalaskalala lacchixcuhuín xala caquilhtamacú ni tamakachaxnit jaé ixtalacapastacni Dios, porque para ixtitamakacháxilh ni ixtitamáknilh Quimpuchinacán Jesús tí lakachixcuhuyáu. ⁹ Chuná jaé litamakachaxí acxni huan nac Escrituras xlacata ni chatum chixcú acxilhnit, kaxmatnit, o lacpuhuanit tú tlan camaxquí Dios amá tí tapaxcatcatzíní ixtalalakhamán. ¹⁰ Ixespíritu Dios quincamacxcatziniyán lata tú laclhcanit Dios pues Ixespíritu catzí huak tú tzeq maquinít Dios nac ixtalacapastacni. ¹¹ Aquit ccahuaniyán xlacata nití catzí tú xlicana lacpuhuán chatum chixcú huata ixtalacapastacni catzí tú xlicana lacpuhuán nac ixnacú; na chuná quitaxtú con Dios huata Ixespíritu catzí tú xlicana lacpuhuama nac ixtalacapastacni. ¹² Y aquín ni maklhtinanítáu ixtalacapastacnicán lacchixcuhuín xala caquilhtamacú, aquín maklhtinanítáu ixtalacapastacni Ixespíritu Dios xlacata namakachakxiyáu la quincalakalhamanán Dios y quincamaxquiyan tú maclacasquináu. ¹³ Aquín tlan clchihuínanáu jaé talacapastacni porque Ixespíritu Dios quincamasininitán; ni capuhuantit aquín clacsacxtunitáu quiliskalalacán tú naccamasiniyáu cristianos. Aquín tlan clacsipítáu

ixtalacapastacni Dios porque Ixespíritu quincamācxcatziniyán tú nacahuaniyáu namá tí talipahuán nac ixnacujcán.

¹⁴ Namá tí nī lipahuán Dios nī maṭlaní tú maṣí ixespíritu Dios, hasta puhuán nītú limacuán porque nī maḱachakxí. Tú maṣí ixespíritu Dios huata ṭlan maḱachakxí tí maṭlaní lipahuán Dios. ¹⁵ Namá cristiano tí maḱachakxí ixtalacapastacni ixespíritu Dios catzī tú lacasquín Dios, pero xamapitzi nī tacatzī tú maktayanit tí lipahuán Dios. ¹⁶ Pues nac Escrituras huan: “¿Ticu cristiano ṭlan ixmaḱachákxilh ixtalacapastacni Quimpuchinacán Dios, y nahuaní tú ixliṭláhuat?” Pero aquín tí lipahuanáu Cristo maḱachakxiyáu ixtalacapastacni, na chuná la xlá catzī quintalacapastacnicán.

Pablo camākalhchihuini Corintios la lactú camán

3 ¹ Liṭacamán, aquit clacasquín xaccatachihuínán la namá cristianos tí tamāchakxí tú maṣí ixespíritu Dios, pero huixín liṭanuyátit la lactú camán porque nī naj maḱachakxiyátit la lacasquín Cristo nalatapayátit. ² Huá xlacata ccalimāsinín tú nī tuhua maḱachakxiyátit la chaṭum skata tí maḥuicán tzíquit, porque para maḥuicán tahuá nī naj lá tzaká; y huixín tí tzucunítantit lipahuanátit Jesús na chuná caquitaxtuniyán nī naj lá maḱachakxiyátit la lacasquín Dios nalatapayátit. ³ Porque huixín lapanantitcú la tí nī caḱskalhlín Espiritu Santo; pues latiyá lalakcatzaniyátit tú kalhiyátit y latiyá lanicátit entre liṭacamán. Huixín lakatiyátitcú latapayátit la namá cristianos tí nī talakapasa Dios. ⁴ Porque acxni huanátit: “Aquit clakatí tú maṣí Apolos”, o “Aquit clakatí tú maṣí Pablo”, maṣiyátit xlacata nī lakxtapalinitántit milatamaṭcán la lacasquín Dios.

Tí taliscuja Dios acxtum tamacuán

⁵ Quilaḥuaníu, ¿tucu yá liṭlihueke ckalhí aquit? O ¿ticu yá liṭlihueke kalhí Apolos? Aquit huata ixchalhcaṭnanín Dios tí maclacasquiniṭ xlacata nacānajlayátit huixín. Chaṭunu maḱantaxtiniṭ tú limapáksilh Dios. ⁶ Aquit quilimāpaksica nacchán ixtachihuín Dios nac minacujcán, Apolos maḱáhuilh jaé tachanán, pero huata Dios ṭlan maṣtácalh jaé tachanán nac minacujcán. ⁷ Entonces tí chanánalh o tí maḱáhuilh jaé tachanán nī lá talaṭtlancán porque huata Dios kalhí liṭlihueke maṣtácalh jaé tachanán. ⁸ Amá tí chanánalh y tí maḱáhuilh tachanán huata tamākantáxtilh tú calimāpáksilh Dios; pero xlá chaṭunu ama caxokoní ixtascujutcán. ⁹ Aquín huata cmaktayayáu Dios naccuentajáu ixtachanán nac ixcaquiḥuín. Y ¿ticu namá ixcaquiḥuín? ¡Minacujcán!

Huixín na liṭamakxtakátit aktum chiqui nīma tlahuama Dios. ¹⁰ Dios quilakalhamanit y quilimakxtaknit nacacpuxcún nacuiliṇí xacimiento jaé ákxtaka, y tunu tí huiliṇima xala ṭalhmán. Pero chaṭunu tí tahuiliṇimāna xala ṭalhmán tamāstacamāna ákxtaka skálalh

catatláhuah, ¹¹ porque ni lá tí ama ma_kenú xacimientu ni_ma ya_huaca acxni tzúculh jaé ákxtaka, y jaé xacimientu ákxtaka huá Jesucristo. ¹² Makapitzi chalhcatnanín tamaclacasquín talichiquínán tú tayaní para oro, plata y laclán chíhuix, y tunu tamaclacasquín tú ni tayaní la lhtacala, kátit o sákat. ¹³ Pero acxni Cristo namín catatlahuá taxokon ixchalhcatnanín, ama tasí neje ama tayaní y neje ama laclakó; porque akatunu tascújut ama manunicán lhcúyat xlacata nalixilhcan tú lichiquínalh chatum chatum. ¹⁴ Para chatum chixcú lichiquínalh tú tayaní lhcúyat ama_a ma_xquicán ixtaskáu. ¹⁵ Pero amá tí lichiquínalh tú lactlahuá lhcúyat ama lipuhuán tú makatzánkalh masqui Dios ama limakxtaka nataxtuní, pero caj la tí tzalataxtú acxni lhcutayama aktum ákxtaka.

Ixmacti chatum cristiano la ixákxtaka Espíritu Santo

¹⁶ Milicatzi_tcán xlacata Dios limanú mimacnicán ixpusiculan ní lakachixcuhuicán, y para huixín ixpusiculan, ixespíritu Dios aná lama. ¹⁷ Dios limanunít mimacnicán ixpusiculan ní nalatamá, y para tí lichiyá o likalkamanán ixpusiculan Dios ama lactlahuá porque ixpusiculan miníní nalakachixcuhuicán. ¹⁸ ¡Juú caquitáyalh mintasitzi_tcán! Para catalamán chatum tí litanú snun skalala juú caquilhtamacú, calitamákxtakli la tí nitú catzí xlacata tlan namakachakxí ixtalacapastacni Dios ni_ma lacasquín cacatzíu. ¹⁹ Dios nitú licxila ixli_skalalacán lacchixcuhuín xala caquilhtamacú. Pues nac Escrituras huan: “Dios calimakxtaka catalactláncalh lakskalala lacchixcuhuín xlacata ixacstucán nataliakchakxa ixli_skalalacán.” ²⁰ Alacatunu huán: “Dios catzí xlacata ixli_skalalacán lacchixcuhuín nitú limacuán ni tamacchaní ixtalacapastacni.” ²¹ Huá ccalihuaniyán nití calactláncalh para mas lakatí tú masí chatum chixcú. Pues Dios camalakachá ixchalhcatnanín xlacata huak nacamacuaniyán: ²² la Pablo, la Apolos, la Pedro, la milistacnicán, la ixpuchiná calinín, y lata tú anán y tú amajcú anán caquilhtamacú. ²³ ¡Huata clacasquín calimakxtáktit camacuanítit Cristo la xlá macuanima Dios!

Dios catzí tí ama xokonaní o ni xokonaní ixtascújut

4 ¹ Aquit ccahuaniyán caquilalikalhíu la ixchalhcatnanín Cristo tí calimapaksicanít natamasí lata tú tze_k laclhcanít Dios quilacatacán. ² Y ¿niculá ixlílat chatum tasacua? Pues tamaclacasquiní namakantaxtí tú limapaksinít ixpatrón. ³ Y aquit, ¿chá tlan tasacua? ¡Ni xtacatzí! Pero ni quincuenta tú lacpuhuanátit huixín o tú quintaliyahúá xamakapitzi cristianos xala caquilhtamacú; ni para aquit ccatzí para tlan o ni tlan tasacua aquit. ⁴ Y masqui ni ctlahuanít tú naclimaxanán ixlactín Dios ni lá cuan ni ckalhí talakalhín, porque huata Quimpuchinacán Cristo xlicana catzí para clin o ni clin talakalhín. ⁵ Huá

ccalihuaniyán, nití calichihuínántit huixín ticu tlan o ticu ni tlan tasacua. Cakalhítit hasta acxni namín Quimpuchinacán pues xlá ama maxtú calakuán lata tú tzeq taquinít capaklhtutá. Aná ama tasí para xlicana scujli o ni scujli amá cristiano tí Dios máxquilh ixtascújut; y Dios ama máxquí chatunu ixtaxokoncán la caminíní.

Ixapóstol Cristo tatalá tú ni tlan calakchán

⁶ Lita camán, aquit y Apolos clitanuyáu ejemplos xlacata namakachakxiyátit tú clichihuinama. Ni calacputzátit tlahuayátit tú ni limapaksinanít Dios; jaé huamputún ni calacsáctit chatum tí mas lakalhamanátit y xachatun nalakmakanátit. ⁷ Porque ¿nicu licatziyátit xlacata chatum apóstol mas tlan que xamapitzi? ¿A poco yaj aksanátit Dios camalakachaninítan lhuhua ixchalhcatanán xlacata nacamakapaxahuayán? Entonces, ¿huanchi lactlanacánítit lampara micstucán takasnitántit mintapaxahuancán nima kalhiyátit?

⁸ Huixín cristianos xalac Corinto litanuyátit laskalala tí huak takalhi y yaj maclacasquinátit quintachihuincán, litanuyátit reyes tí nitú tamakatzanká y aquín la nitú quilacxiláu; pues ojalá ixmapaksinantittá la reyes xlacata na ixquilamaxquíu, aquín tí camalacatzuquinítan nalipahuanátit Jesús cana actzú putáhuilh nac mimpumapaksincán.

⁹ Pues aquín tí camahuanuyáu ixtachihuín Cristo, Dios lampara quincalimakxtaknitán hasta ixpakstán. Clitanuyáu la tachinín nima amaca camaknicán, y ni caj maktum quincalilakastanancán caquilhtamacú la ángeles y la cristianos. ¹⁰ Aquín lampara quincalimanucanán laktakalhin porque aquín ni climaxananáu camakantaxtiyáu lata tú quincalimapaksiyán Cristo, y huixín litanuyátit laskalalán porque huata tlahuayátit tú camininiyán xlacata ni nacasitzinicanátit. Huixín puhuanátit aquín nitú climacuanáu, y litanuyátit lactalipau; y hasta puhuanátit mas calipahuancanátit porque aquín canihua quincalakmakancán. ¹¹ Tlan lactlanacánítit para lacasquinátit, porque xlicana aquín cakxtakajnanítáu, cquilhtzincsnítáu, ckalhtinítáu y catunu ni para quilhakacán calhinitáu, y todavía cristianos quincakkaximiyán, ni calhiyáu quinchiccán, ¹² y cliscujáu quimacancán xlacata nacuyanáu, lhuhua cristianos quincalikalhkananán y aquín huak cpatiyáu;

¹³ quincaliakskahuinancán y aquín latiyá calitlán camakalhchihuiniyáu cristianos. Hasta chí aquín cminítáu litamakxtakáu ixlilacaxacacán lactalipau cristianos o la ixpalhmacán nima tlan tamakán o talactayamí.

Pablo litanú ixpuxucán tí talipahuán Jesús

¹⁴ Aquit ni ccahuanimán la cscujnitáu xlacata nacamamaxaniyán la lactlanacánítit. Tó. Aquit ccalakalhamanán la quincamán y clacasquín

camakachakxítit tancs talacapastacni. ¹⁵ Porque masqui ixtámilh chacáu milh makalhtahuakenanín tí ixcalitachihuínán Cristo, huixín huata kalhiyátit chatum mimpuxcucán tí camalacatzuquín nalipahuanátit Cristo y namá mimpuxcucán aquit; pues aquit ccalitachihuínán ixtalakalhamán la tlan calakmaxtuyán Cristo; ¹⁶ y clacasquín camakslihuekétit quilatámat.

¹⁷ Aquit cama malakachá nac mimpulatamancán chatum tí cmalacatzuquínit nalipahuán Cristo y climanú la quinkahuasa tí snun clakalhamán huanicán Timoteo. Xlá ama camalacapastacayán la quililatamancán aquín tí lipahuanáu Cristo, y tú ccamasíní cristianos tí ccamakalhchihuíní. ¹⁸ Aquit ccatzí makapitzi huixín puhuanátit nixni cama calakanachán porque ccajicuaniyán o caj ccaquilhpuhuaniyán. ¹⁹ Pero para Dios lacasquín sok cama calakanachán; y entonces cama cacxila namá tí talactlancán para xlicana tatlahuá tú tatzaksá tamási o chuta talactlancán tachihuínán. ²⁰ Porque tí lipahuán Dios ni huata chihuínán, sino que makantaxtí tú lichihuínán. ²¹ Chí calacpuhúantit, ¿lacasquinátit cacalakanachán xlacata naccakahuaniyán, o lacasquinátit nacalakanachán calitlán y ccapaxquiyán la quincamán?

Chatum chixcú talatamá ixtutzi

5 ¹ Hasta juú tacatzinít xlacata huixín limahuacayátit tlahuayátit talakalhín que ni para tí ni talipahuán Dios chuná tatzacatnán. Huancán xlacata chatum tí catatamakstokán lipahuán Cristo talama ixtachat ixticú ² y todavía kalhiyátit licamama lactlancanátit; mas camininíyán ixlakaputzátit porque laktzankapanántit y namá chixcú tí tzacatnánit yaj calimakxtáktit nacatamakstokán. ³ Masqui aquit ni aná ccatalamán snun clipuhuán tú paxtoknitántit, y claclhcalhá la aná xactahuilachá tú quilitlahuanitcán namá chixcú xlacata nastactayá. ⁴ Catlahuátit cuenta ccaxilhmán catamakstóktit huak cristianos tí lipahuanátit Jesús y nitú calipuhuántit porque Quimpuchinacán ama camaxquiyán licamama natlahuayátit tú claclhcanit. ⁵ Namá chixcú yaj calimakxtáktit cacatamakstokni xlacata tlajaná camalaktzánkellh ixmacni y a ver para acxilhlacachán nalakmaxtuputún ixlistacni acxni namimpará caquilhtamacú Quimpuchinacán Jesucristo.

Pablo limalacastuca levadura ixtatzacatni chatum chixcú

⁶ Huixín tlahuayátit tú ni tlan y todavía lactlancanátit. ¿A poco ni catziyátit xlacata masqui actzú levadura maxcutikó huak squítit? ⁷ Ni caklhuhuatnántit catamacxtútít namá tí tzacátnalh xlacata ni natamakslihueké xamakapitzi. Huixín calitanútít la namá tlan simita nima huacán nac xatacuhuíní paxcua ni kalhí levadura. Y xlicana huixín tí lipahuanátit Jesús chí litanuyátit sasti simita porque Cristo xokónalh quintalakalhincán la amá borrego nima maknicán cata cata xlacata

nacaxapaní ixtalākahlincán judíos. ⁸ Huá ccalihuaniyán tamaclacasquiní tí lipahuanáu Jesús camasíu nac quilatamatcán yaj kalhiyáu xalevadura quintatzacatnicán y tú nī tlan ixtlahuayáu. Aquín mininí namasiyáu tzaksayáu calitlán tancs latamayáu.

⁹ Nac xaktum carta nīma ccamalakachanín ccahuanín nī cacatatalakxtumítit tí talimahuacá tatlahuá tú nī tlan la tí takalhi lhuhua lacchaján o lacchixcuhuín. ¹⁰ Pero aquit nī ccalichihuínalh namá tí nī talipahuán Dios y takalhi lhuhua lacchaján o lacchixcuhuín, o tí takalhanán, tí huak talakcatzán, o tí talakachixcuhuí pulaktumín porque nī lá latamacán caquilhtamacú y nī catachihuínancán namá cristianos.

¹¹ Tú aquit clacasquín camakachaxítit, nī cacatatalakxtumítit namá cristianos tí talitanú talipahuán Dios y takalhi lhuhua lacchaján o lacchixcuhuín, taksaninán, huak talakcatzán, talakachixcuhuí pulaktumín, kotnín o kalhananín. Jaé xtalá cristianos nī para lakxtum cacatahuayántit. ¹²⁻¹³ Xlicana aquit nī cama catatlahuá taxokón namá tí nī talipahuán Dios, huata Dios catzí la ama catatxtú. Pero tamaclacasquiní nacahuaniyáu la ixlilatamatcán tí talipahuán Dios; huá ccalihuaniyán, nī caklhuuatnanátit camaxtútit namá chixcú tí aktzankanit xlacata nī natamakslihueké xamapitzi.

Tí talipahuán Jesús ixacstucán cataccaxtláhuah lactzú ixtasitzicán

6 ¹ Aquit nī cmakachakxí huanchi tzapu lamalacapuyátit nac ixpumapaksincán namá tí nī talipahuán Dios caj xlacata nalaccaxtlahuayátit tú actzú latlahuaniyátit. ¿A poco nī lá laccaxtlahuayátit namá actzú tasítzi huixín tí litanuyátit lipahuanátit Dios? ² ¿A poco nī catziyátit xlacata aquín tí calacsacnit Dios nalipahuanáu Jesús amán cacpuxcunáu camapaksiyau cristianos caquilhtamacú? Para huixín pat camalacapuyátit astán, ¿huanchi nī lá laccaxtlahuayátit lactzu lactzú tú lalimalacapuyátit? ³ Aquín tí lipahuanáu Dios amán catatlahuayáu taxokón hasta ángeles xalac akapún; huá ccalihuaniyán, lata chí catzaksátit laccaxtlahuayátit micstucán mintasitzicán nīma kalhiyátit nac milatamatcán. ⁴ Porque, ¿nicu lipuhuanátit mas tlan nacalaccaxtlahuaniyan mintasitzicán namá tí nī talipahuán Dios acxni huixín tí lipahuanátit Jesús lanicátit caj actzú tú latlahuaniyátit? ⁵ ¡Que nī maxananátit la lapanántit huixín tí lipahuanátit Jesús! O ¿que nī catalamán nī para chatum tí macchaní talacapistacni xlacata nalaccaxtlahuá tasítzi acxni lanicátit entre litacamán? ⁶ O ¿puhuanátit namá mapaksinanín tí nī talipahuán Dios mas tlan talaccaxtlahuá mintasitzicán acxni lanicátit huixín tí lipahuanátit Jesús?

⁷ Huixín tí lipahuanátit Jesús y lanicátit entre litacamán snun limaxaná milatamatcán. ¿Huanchi nī acs tamakxtakniyátit amá tí catlahuaniyán tú nī tlan? ¿Huanchi tuncán talacapistacni acxni caj actzú

tú camakkalhananancanátit? ⁸ Pero huixín nī lītamakxtakátit y entre lītacamán laṭlahuaniyátit tatzacāni y laṭskahuimaklhtiyátit tú lacasquinátit.

⁹ ¿Puhuanátit ama talakchán Dios amá tí takalhí lixcájnit ixkasatcán? Cacatzítit, nī ama camaklhtínán Dios amá tí nī tatzaksá takxtakmakán tú nī tlan tatlahuá; la namá tí talimahuacá takalhí lhuhua lacchaján o lacchixcuhuín, tí talakachixcuhuí pulaktumín, tí tačalakamaklhtí ixtačatcán o ixtakoḷucán lacchaján, tí taralakatí entre lacchixcuhuín, ¹⁰ tí takalhanán, tí huak talakcatzán, tí huata takachí, tí taksanínán, y tí takskahuimaklhtínán tú takalhí xamakapitzi cristianos. ¹¹ Makapitzi huixín chuná jaé ixlapanántit, pero Ixespíritu Quinticucán Dios čalakalhamán, y Quimpuchinacán Jesucristo čachekenín mintalakalhincán, camatunujnitán namacuaniyátit Dios la tancs nalatapayátit ixlacatín, y čalacatitayanítán xlacata tlan namalacatzuhuiपालayátit Dios la ixcamán.

Cristianos tlan tatlahuá tú talacasquín pero nī huak čamacuaní

¹² Huixín catziyátit xlacata huan aktum tachihuín: “Čatūm cristiano tlan tlahuá tú lacasquín.” Xlicana chú quitaxtú, pero nī calimakxtakui caquincamakatlaján tlahuayáu tú lacasquináu para astán quincamalaktzankeyán. ¹³ Huilapá tunu tachihuín nīma huan xlacata “quintahuajcán catamáhuilh quimpaluhuacán, y quimpaluhuacán catalipaxáhuilh quintahuajcán.” Xlicana chuná quitaxtú, pero quimpaluhuacán y quintahuajcán Dios ama čalactlahuá acxni naniyáu y yaj amán čamaclacasquináu. Pero nī tipuhuanátit Dios tláhuilh quimacnicán xlacata huata nalitlahuayáu talakalhín. Tó. Quimacnicán Dios lilhcanit namacuaní, y Dios latamaputún nac quimacnicán.

¹⁴ Porque Dios kalhí litlihueke y lilhcanit ama quincamalacastacuaniyán na chuná la malacastacuanilh Quimpuchinacán Jesús.

¹⁵ Čatunu aquín tí lipahuanáu Dios tatalakxtumínitáu Cristo la čatūm cristiano litanuyáu; huá ccalihuaniyán, čticu kalhí licamama taxtú ní tanuma y tatalakxtumí čatūm puscat nīma čuta aclapulá?

¹⁶ Huixín catziyátit xlacata acxni čatūm chixcú tatalakxtumí čatūm puscat, ixčatuycán talitamakxtaka la čatūm cristiano. Porque nac Escrituras huan Dios: “Ixčatuycán ccalimanú la čatūm cristiano.”

¹⁷ Na chuná acxni čatūm cristiano lipahuán Jesús namá cristiano y Jesús tamín talitamakxtaka la čatūm.

¹⁸ Aquit ccahuaniyán, nī catakokétit tí camatlahuiputunán talakalhín, maşqui nī lá tí taxtuní tlahuá tunu talakalhín huá jaé nīma litlahuayáu quimacnicán acxni limakapaxahuayáu čatūm puscat nīma čuta aclapulá maş quincamalaktzankeyán. ¹⁹ Dios limacán quimacnicán ixpulataman Espiritu Santo nīma quincamaxquinitán, y Espiritu Santo lama nac quinacucán. Huixín nī mapaksiyátit milatamatcán ²⁰ porque

Dios tapalaxlá caxokonitán. Huá ccalihuaniyán, calilakachixcuhuítit Dios mimacnicán y mintalacapaścacnicán pues xlá ixpuchiná tú kalhiyáu.

Tí tamakaxtokputún catamakáxtokli

7 ¹ Huixín quilakalasquinú nac aktum carta para mas tlan tamakaxtokcán o ni tamakaxtokcán. Chí cama cakalhtiyán tú clacpuhuán. Para çatum chixcú tlan latamá ni kalhí puscat, ni catamakáxtokli. ² Pero como nac mincachiqincán Corinto tahuilana lhuhua lacchaján chuta taclapulá, mas camininian xlacata çatum chixcú cakálhilh ixpuscat y çatum puscat cakálhilh çatum ixtakolú.

Chatum puscat y çatum chixcú cataramáxquilh tú maclacasquín ixmacnicán

³ Para tamakaxtokátit clacasquín xlacata çatum chixcú camáxquilh ixpuscat tú maclacasquín ixmacni, y çatum puscat na camáxquilh tú maksquín ixtakolú. ⁴ Porque çatum puscat min litamakxtaka ixtakolú la ixpuchiná tí mapaksí, y çatum chixcú min litamakxtaka ixtachat la ixpuchiná tí mapaksí. ⁵ Tí makaxtokátit acxtum calamakantaxtinítit tú maclacasquín mimacnicán. Solo para acxtum lacchihuinanátit pat kalhtahuakaniyátit Dios, entonces ni lakxtum calhtatátit laktzú quilhtamacú; pero acxni yaj lá talayátit, catalakxtumiparatit xlacata tlajaná ni nacamatlahuiyan talakalhín con tunu cristiano.

⁶ Aquit ni calimapaksimán catamakaxtoktít, pero para lacasquinátit, catamakaxtoktít. ⁷ Aquit xaclakátihl ni catamakaxtoktít la aquit ni ctamakaxtoknit, pero Dios quincamaxquinitán tipakatzi quintalacapaścacnicán. Makapitzi calimacaminít catamakáxtokli y makapitzi camatunujnit ni catamakáxtokli.

⁸ Aquit clacpuhuán xlacata lakkahuasán tí ni tatamakaxtoknit y viudas, mas tlan ixcahuanínihl ni ixtamakáxtokli la aquit. ⁹ Pero para ni lá tatayaní mejor catamakáxtokli porque mas tlan tamakaxtokcán que makxtakajnicán quimacnicán acxni maclacasquín ixtacristiano.

Tí tamakaxtoka, ni cataramáxtakli

¹⁰ Chí tú cama calimapaksiyan tí tatamakaxtoknit, ni aquit clacsacxtunít, sino que Quimpuchinacán chú lacasquín. Chatum puscat ni camáxtakli ixtakolú; ¹¹ y para makxtaka yaj catamakáxtokli tunu chixcú. Pero para ni lá talá, catalaccaxlapá ixtakolú y catatalakxtumipá. Y na chuná çatum chixcú ni miníní namakxtaka ixtachat.

¹² Chí tú cama cahuanian aquit clacsacxtunít, ni Dios quilimapaksinit. Para çatum chixcú tí lipahuán Cristo kalhí ixtachat tí ni lipahuán Dios pero namá puscat matlaní talatamá ixtakolú, namá chixcú ni camáxtakli ixtachat. ¹³ Chuná litum para çatum puscat tí

lipahuán Cristo kalhí ixtakolú nī lipahuán Dios pero namá chixcú maṭlaní ṭalatamá ixpuscat, namá puscat nī camákxtakli ixtakolú. ¹⁴ Pues namá chixcú tí nī lipahuán Dios min litamakxtaka la calipáhuah Dios porque ṭalakxtuminit ixpuscat tí lipahuán Cristo; y namá puscat tí nī lipahuán Dios min litamakxtaka la calipáhuah Dios porque ṭalakxtuminit ixtakolú tí lipahuán Cristo. Para chaṭum puscat o chaṭum chixcú tí lipahuán Cristo nī taramakxtaka, ixcamancán ṭlan natalipahuán Dios; y para taramakxtaka, ixcamancán ṭlan talaktzanká para nīṭi calitachiuhinán Cristo. ¹⁵ Pero para namá chixcú o namá puscat tí nī lipahuán Dios amputún calimákxtakli ixtakolú o ixtachā caalh porque Dios lacasquín calitlan lipaxáu nalatamayáu. ¹⁶ Juú nī lá ccahuaniyán tú maṣ ṭlan natlahuayátit porque chaṭum puscat, ¿nicu nalicatzi ama lipahuán Dios ixtakolú para tamakxtaka? Y chaṭum chixcú, ¿nicu nalicatzi ama lipahuán Dios ixtachā para tamakxtaka?

Tí talipahuán Jesús catalatámah la calimacaminī Dios

¹⁷ Aquit ccahuaniyán chaṭunu calatámah la limacaminī y maxquini Dios ixtalacapaṣtacni. Aquit ccahuani huak cristianos tí talipahuán Jesús, nī catatzáksah talakxtapalí tú camacxcatzínih Dios catalatámah. ¹⁸ Para chaṭum cristiano circuncidarlanī la talismaní judíos, acxni lipáhuah Jesús nī calakmákalh tú lismanini; y para chaṭum nī itcircuncidarlanī acxni lipáhuah Jesús porque nī chú lismanini pues nī cacircuncidárlah. ¹⁹ Porque Dios nī calipaxahuá tí tacircuncidarlanī o tí nī tacircuncidarlanī; Dios maṣ calipaxahuá tí tamakantaxtí tú limapaksinán. ²⁰ ¡Chaṭunu cristiano tí talipahuán Jesús camini catalatámah la calimacaminī Dios! ²¹ Para chaṭum cristiano ixtamahucanī y mascujucán la tachín acxni lipáhuah Jesús, nī caklhuahuátnah tú nī lá lakxtapalí; pero para ṭlan libre latamá, nī calitamákxtakli. ²² Huata caksántit xlacata namá tí la tachín ixlama acxni lipáhuah Jesús chí libre tamakxtakni porque yaj kalhí ixtalakalhín y ṭlan lilakachixcuhuí Dios ixtascújut; y namá chixcú tí libre ixlama acxni lipáhuah Jesús chí litamakxtakni la ixtachín Cristo. ²³ Dios lhuhua ixtapah maṭajínah milacatacán, huá ccalihuaniyán nī cacamaksliehukéti ixkasatcán cristianos xlacata nalitamakxtakáti la ixtachín tí talactlancán. ²⁴ Litacamán, chaṭunu huixín calatapáti ixlacatín Dios la lismaniniantit acxni cāsanín nalipahuanáti Jesús pues catuyahuá tascújut ṭlan lilakachixcuhuyáti Dios.

Lakkahuasán y lactzumaján tí nī tatamakaxtoka nīṭu talipuhuan

²⁵ Huixín quilakalasquiníu niculá maṣ ṭlan ixtalatámah lakkahuasán o lactzumaján. Tu cama ccahuaniyán nī Dios quilimapáksih pero cpuhuán ṭlan quilalipahuanáu porque Dios quilacsacni naclichiuhinán. ²⁶ Aquit cpuhuán chaṭum kahuasa maṣ ṭlan ixquixtaxtúnih nī ixtamakáxtokli

porque snun tuhua y licuánit quilhtamacú nima pulamanáu. ²⁷ Pero para chatum kahuasa kalhiyá ixpuscat ni camáxxtakli, y para ni kalhí ni capútzalh. ²⁸ Amá kahuasa tí tamakaxtoka tlan quitaxtú ni tlahuá talakalhín; na chuná amá tzumat tí tamakaxtoka na tlan quitaxtú ni tlahuá talakalhín. Pero clacasquín cacatzítit xlacata tí tatamakaxtoka taliaklhuhuatnán ixmahuinacán, ixtakolucán, ixcamacán, y aquit ni clacasquín ixacchichijuántit.

²⁹ Litaçamán, clacasquín camakachaxítit xlacata tatzuhuima quilhtamacú naliscujáu Quimpuchinacán, huá ccalihuanian, namá lacchixcuhuín tí tatamakaxtoknit, cataliscujli Dios lata mas tamacxpachán la ni catakálhlih ixtachacán. ³⁰ Nití calitamáxxtakli ni liscuja Dios, ni para tí talakaputzamana, ni para tí tapaxahuamana, ni para tí takalhí lhuhua tumín. ³¹ Namá tí lactalipau huak takalhí caquilhtamacú ni catalacátzalh tamaktayá y tamastá tú lacasquín Dios ixlacatacán porque ni para tacatzí acxni ama lakó jaé caquilhtamacú nima pulamanáu.

³² Aquit clacasquín nitú cataliakatúyulh lakkahuasán pues chatum kahuasa tí ni makaxtoka lipuhuán la nalimacuaní Dios ixtascújut. ³³ Pero namá tí makaxtoka huata lipuhuán ixtachat y la nacacuentaja ixcamán. ³⁴ Lactzumaján tunu ixlatacancán, namá tzumat tí ni makaxtoka lipuhuán la nalimacuaní Dios ixtascújut y na chuná ixtalacapastacni, pero namá tzumat tí makaxtoka huata lipuhuán la nacuentaja ixtakolú, ixchic y ixcamán.

³⁵ Ni tipuhuanátit aquit ccalimapaksimán ni catamakaxtoktit. Tó. Aquit ccahuanimán tú mas camininiyan xlacata mas tlan naliscujátit Quimpuchinacán ixlihuak minacujcán.

³⁶ Para chatum xaticú o xatzí puhuán minini natamakaxtoka ixtzumacancán porque chajamajá, catamakáxtokli porque namá tzumat tí tamakaxtoka ni tlahuá talakalhín. ³⁷ Pero para tunu lakkolún lata nití cakastacyahuama tú natatlahuá ixacstucán ixlihuak ixnacujcán talacchihuínán xlacata istzumacancán ni catamakáxtokli na snun tlan.

³⁸ Jaé quitaxtú para chatum xaticú o xatzí mamakaxtoka istzumacancán, tlan; y para chatum kolú o chat ni mamakaxtoka istzumacancán, lihuacá tlan.

³⁹ Namá puscat tí makaxtoka y lipahuán Cristo, mientras lama ixtakolú minini lakxtum natalatamá porque Dios chú limapaksinán; pero para ní ixtakolú, tlan tamakaxtokpará para lacasquín, huata catatamakáxtokli tí lipahuán Dios. ⁴⁰ Masqui aquit cpuhuán mas lipaxáu ixlátamalh para yaj tamakaxtoka. Jaé takalhchihuín tlan ccahuanian porque Dios quimaxquinit ixtalacapastacni.

¿Tlan huacán lihua nima lilakachixcuhuanit pulaktumin?

8 ¹ Huixín na quilakalasquinú para tlan o ni tlan huacán lihua nima lilakachixcuhuanit pulaktumin. Aquit cpuhuán huak catziyáu tú

quilītlahuatcán; pero makapitzi huixín lactaxtuyátit xlacata cacamakslihuekén tí tatzucunītcú talipahuán Jesús y aquit ccahuaniyán tlan calacpuhuántit tú tlahuayátit xlacata nītí naklhuhuatnán. ² Para chatum cristiano litanú huak catzī tú ixlītláhuat, namá cristiano masima xlacata tzankaní namakachakxí la lacasquín Dios nalatapayátit ³ porque tí xlicana latamaputún la lacasquín Dios limakxtaka cakskálhlih nac ixlatámat.

⁴ Entonces, ¿tlan huacán lihua nima lilakachixcuhuicanit pulaktumin? Aquín catziyáu xlacata namá pulaktumin ni tastacnán, y huata huí chatum xastacnán Dios caquilhtamacú. ⁵ Masqui lhuhua cristianos tahuán tahuilana lhuhua Dios nac akapún y nac caquilhtamacú tí talipahuán xlacata nacamaktakalha, ⁶ aquín catziyáu xlacata huata kalhiyáu chatum xastacnán Quinticucán Dios tí malacatzuquinīt caquilhtamacú, y quincatlahuanitán xlacata naliscujáu. Na kalhiyáu chatum xastacnán Quimpuchinacán Jesucristo tí maktlahuanit lata tú anán y quincamaxquiyán quilistacnicán.

⁷ Ni huak tamakachakxí tú ccahuanimán porque namá tí talismaninīt talipahuán pulaktumin latiyá tahuaputún namá lihua pues tapuhuán calilakachixcuhuicanit xastacnán ixdioscán. Pero como chí xlicana talipahuanit xastacnán Dios taklhuhuatnán para tlan o ni tlan tahuá namá lilakachixcuhuicanit pulaktumin. ⁸ Aquit ccahuaniyán xlacata Dios ni mas quincalakalhamanán para lacsacáu quintahuajcán porque ni ama taxtuniyáu para ni huayáu namá lihua, ni para ama laktzankayáu para lihuayanáu. ⁹ Clacasquín ni calactlancántit huixín tí puhuanátit huak tlan huayátit, porque entonces namá tí tatzucunīt talipahuán Jesús nataklhuhuatnán ni tacatzí para tlan o ni lá tahuá namá lihua.

¹⁰ Calilacahuánantit para chatum tí catzī ni tlahuá talakalhín lihuayan xanimata lihua an lihuayan lihua nima lilakachixcuhuicanit pulaktumin y acxila chatum tí ya tancs lipahuán Jesús, xlá napuhuán na tlan lihuayan namá lihua nima lilakachixcuhuicanit pulaktumin. ¹¹ Pero xlá natlahuá talakalhín porque ni ixlihuak ixtapuhuán huama namá lihua, y chuná nalaktzanká chatum cristiano tí na lakmáxtulh Jesús acxni nilh nac culus. ¹² Huixín tí camaklhuhuatniyátit tú ixlītlahuatcán namá tí ya tancs talipahuán Jesús tlahuayátit talakalhín ixlactín Cristo. ¹³ Huá ccalihuaniyán, para chatum huixín catzī ama malaktzanké chatum tí lipahuán Jesús caj xlacata lihuayan lihua nima lilakachixcuhuicanit pulaktumin, mejor yaj cahualh xlacata ni natlahuá talakalhín namá cristiano.

Pablo makantaxtí ixtascújut nima maxquinit Jesús

9 ¹ Aquit cacxilhnit Jesús y huá quilimapáksilh naclitanú ixapóstol tí naclichiuhinán canihúa y tlan ccahuaní tú ixlītlahuatán cristianos. Y huixín tlan malulokátit quintascújut nima ctlahuanit pues huixín

lipahuanitántit Jesús caj quilacata. ² Makapitzi tahuán aquit ni apóstol tí malakachanit Jesús nalichihuínán, pero huixín ni lá quilamatzekáu ni apóstol aquit pues huixín lipahuanátit Jesús porque aquit ccalitachihuinanítán.

³ Namá tí ni quintalimacán apóstol catalilacahuánalh quintascújut, y caquintahuánilh para ni cscujnit la xamakapitzi apóstoles tí calacsacnit Jesús. ⁴ Chí calacpuhuántit, ¿ni ckalhí derecho nacuyán nac ixchicán tí ccalitachihuinanít Cristo? ⁵ ¿Ni ckalhí derecho naclín chatum quimpuscat la takalhí Pedro, xamakapitzi apóstoles tí calacsacnit Jesús y huá tí talichihuínán? Jé, pero calacpuhuántit xlacata ni chú ctluhá. ⁶ Ni tamaclacasquiní aquit y Bernabé nacliscujáu quimacancán xlacata nacuyanáu pero chuná ctluhuayáu.

⁷ Huixín catziyátit xlacata chatum soldado tí an lanica huak xokonicán ixtahuá y tú maclacasquín. Na calacpuhuántit, ¿ticu kalhí ixtacuxtu y ni huá tú makalá? Y ¿ticu yá chixcú cakalhí ixhuacax y ni huá xaleche nima tamastá? ⁸ Huixín ni tipuhuanátit xlacata huata cristianos tahuán tlan lihuayancán tú liscujcán. Tó, Dios na chuná limapaksínalh acxni máxquilh Moisés ixlimapaksín, ⁹ y nac ixlibro tatzoknit: “Ni cahuilini bozal minquitzistanca nima tascujmán, calimáxtakti cahuáyalh.” ¿Puhuanátit huixín Dios ixcalipuhuama huata quitzistancanín? ¹⁰ Tó, Dios lacásquilh calilacahuánáu aquín cristianos, y jaé quitaxtú xlacata amá tí scuja minini namaxquicán ixtaskáu na chuná la amá quitzistanca nima malakuaxacán tíyat y nima macuquicán lacpuhuama namahuicán cana actzú cuxi acxni nalá. ¹¹ Para aquín cchanítáu ixtachihuín Dios nac minacujcán xlacata nacanajlayátit, ¿ni puhuanátit minini naquilamaxquiyáu cana actzú tú naclihuayanáu?

¹² Para huixín camaktayayátit xamakapitzi tí talichihuínán Cristo aquín mas ckalhiyáu derecho naquilatahuayanáu; pero aquín nicxni ccamaksquinitán naquilamahuiyáu.

Aquín quintahuajcán cliscujnitáu quimacancán xlacata nití natachokó nalipahuán Jesús. ¹³ Huixín catziyátit xlacata judíos tí taliscuja talakachixcuhuínán nac pusiculan, Dios calimáxtaknit catalilatámalh tú mastacán nac pusiculan, y namá quitzistancanín nima camaknicán xlacata nalilakachixcuhuicán Dios, xlacán camininí natalihuayán namá lihua. ¹⁴ Na chuná Quimpuchinacán Jesús limapaksínalh xlacata amá tí talichihuínán la natataxtuní cristianos catalihuáyalh tú tamastá tí tacanajlanit. ¹⁵ Pero aquit nicxni ccamaksquinitán caquilamahuíu, ni para ccamalakachanimán jaé carta xlacata chí naquilamaxquiyáu tú naclilatamá. Tó, porque aquit pula xacmatlánilh cactzíncsnilh que naclakmakán jaé quintapaxahuán nima cmaklhcatzí acxni ccamakalhchihuiniyán nitú ccamatajiyán.

¹⁶ Aquit ni clactlancán xlacata clichihuínán Cristo. Tó. Aquit clichihuínán porque chú quilimapaksinit. ¡Koxitá aquit para ni

cmakantaxtí la quilimapáksilh naclihuiján Cristo! ¹⁷ Para quicstu quintapuhuán minachá clihuiján Cristo, xlá ama quimaxquí quintaxokón; pero como Dios quilácsacli naclihuiján, tamaclacasquiní nacmakantaxtí tú quilimapáksilh. ¹⁸ Aquit ni ckalhí quintaxokón pero snun cpaxahuá la clihuiján Jesús ixlihuak quintapuhuán, y nití cmaksquín caquimáxquilh tú naclilatamá masqui miníní nacmaklhtínán porque cmakantaxtima ixtascújut Cristo.

Pablo latamá la xamapitzi cristianos xlacata natalipahuán Jesús

¹⁹ Aquit ni ckalhí tí naquiaktlakahuacá nac quintascújut, pero ixlihuak quinacú quilhpaxtum caliscuja huak cristianos xlacata natalipahuán Jesús. ²⁰ Acxni ccatálama judíos tí talismaninít tamakantaxtí lactzu lactzú tú limapaksinán ixley Moisés, aquit ctzaksá cmakantaxtí tú talismaninít xlacata tlan naccalítachihuiján Jesús; pero aquit tlan climakxtaka ni cmakantaxtí acxni clacasquín. ²¹ Y acxni ccatálatamá namá tí ni judíos tí ni tatlahuá ixley Moisés, ctzaksá clatamá la talismaninít xlacán xlacata tlan naccalítachihuiján Cristo. Pero aquit siempre ni cakapulá tú lacasquín Dios cactláhualh porque Cristo quihuaninít la quililatámat. ²² Acxni ccatachihuiján tí ya tancs talipahuán Jesús aquit clá la ya tancs caclipáhualh Jesús xlacata tlan naccalacspitní la lacasquín Jesús catalatámah. Aquit ctzaksá clatamá la lismaninít chatum chatum xlacata tlan naccalítachihuiján Cristo y natataxtuní. ²³ Aquit chuná clá xlacata huak natakaxmata la tlan calakmaxtú Cristo, y xlacata nacmaklhtínán namá tapaxahuán nima camaxquí Dios tí talipahuán.

²⁴ Huixín catziyátit xlacata acxni taratlajá lakkahuasán tatzalanán lhuhua tapaktanú tatzalanán, pero huata chatum tlajá ixpremio. Huixín ni huata tatzalanántit, calacputzátit tlajayátit xlacata nacamaxquicanátit mimpremiojcan. ²⁵ Amá tí tapaktanú tatzalanán talakmakán huak tú calakalhí porque tatlajaputún nac putzalanán masqui tacatzí huata ama camaxquicán aktum muñeco xla licán o patzú xánat nima xneka para tatlaja. Pero aquí amán maklhtinanáu aktum taxokón nima nicxni catilakolh para tlajayáu liscujáu Cristo. ²⁶ Aquit tatzalanama y ccatzí ní cama chan ni la tí lojoj tzelanán o la tí lojoj makxtaka macán acxni lanica. ²⁷ Aquit huata ctlahuá tú quimacuaní nac quilatámat la chatum tzelaná nac pukamán xlacata ni ixpakstán nactamakxtaka aquit tí ccamasínilh xamapitzi la natalatamá.

Dios ni lacasquín catalakachixcúhuilh pulaktumín cristianos

10 ¹ Litacamán, caksántit la xalakmakán quilitalakapasnicán judíos, Dios camalakachánilh aktum la puclhni xlacata huak natacatzí la ixcamaktakalha nitú natakspulá, y chuná tlan huak tapasárlalh Mar Rojo. ² Moisés ixcaepuxcún namá quilitalakapasnicán y

huak tí tatakókelh namá puclhni y tí nī tamúxtulh nac pupunú tlan calilakapascán xlacata Dios ixcalacsacñit. ³ Na chuná huak camáxquilh ixtahuajcán tú natalilatamá nac desierto acxni ixtatzinca. ⁴ Y acxni ixtakalhtí Dios ixcamáxquí chúchut porque pihuá Cristo tí ixcamaktakalha canihuá ní ixtaán, y xlá ixlitanú la namá lanca chíhuix ní ixtaxtú chúchut tú natalikotnán xlacata natalitayaní ixlistacnicán. ⁵ Pero masqui huak calakalhámalh Dios, luhua judíos nī tamatlánilh tú ixcamáxquí y huá calimákxtakli catánilh nac desierto. ⁶ Tú tapáxtokli tlan lilacahuānanáu xlacata nī mininí kaxmatmakancán Dios la tálalh xlacán. ⁷ Huixín nī calakachixcuhuítit pulaktumín la talipáhualh xlacán pues nac Escrituras huan: “Luhua judíos tatlahuánilh fiesta chatum pulaktumín xlacata natalakachixcuhuí.” Huixín nī cacamakslihuekétit lipahuanátit pulaktumín, ⁸ nī para calimahuacátit kalhiyátit luhua lacchaján natapaxahuayátit la tálalh xlacán. Pues Dios caçastigartláhuah y caj maktum chichiní tánilh puxumatutu milh cristianos. ⁹ Huixín camaklhtinántit tú camáxquiyán Dios y nī catatlancanítit la xlacán ixtaxcalá pues Dios calimákxtakli cacáxcalh luhua y tánilh. ¹⁰ Nī para calihuanítit Dios nī camáxquiyán tú lacasquinátit la xlacán ixtatatlancaní y Dios malakáchalh chatum ángel tí calactlahuakolh. ¹¹ Lata jaé tú tapáxtokli xalakmakán judíos tatzokñit nac Escrituras xlacata nalilacahuānanáu tú quilitlahuatcán aquín tí ahuata lamanáu jaé quilhtamacú.

¹² Namá tí lactlancán puhuán tancs lama nī lá tú limakatzanká, skálalh calatámalh nī tilhtuja la namá xalakmakán judíos. ¹³ Namá nī lactlán quintalacapastacnicán nīma quincamatlahuiputunán tú nī tlan na takalhñit huak cristianos canixnihúa quilhtamacú. Pero huixín aktum cahuilítit mintapuhuāncán ixlacatín Dios pues xlá malacnñit nī ama limakxtaka tlajaná nacalixcila ixcamán tú catzī nī lá catitatayánilh, y acxni nacalixcilán tlajaná Dios ama camáxquiyán litlihueke xlacata natayaniyátit.

Dios calixcila cristianos para talipahuán ixlihuak ixnacujcán

¹⁴ Litacamán, aquit ccalakalhamanán huá ccalihuaniyán nī cacatatalakxtumítit namá tí talakachixcuhuí pulaktumín. ¹⁵ Aquit ccatzī xlacata huixín huak makachixiyátit y calacpuhuántit para nī xlicana tú cama cahuaniyán. ¹⁶ Acxni kotáu amá ixchúchut uva nīma quincalixicunatlahuayán Dios litamakxtakáu la cakotui ixkahlhni nīma litatalakxtumiyáu Cristo; y acxni lakchekecán y huayáu namá simita nīma lilakachixcuhucán Dios huayáu ixmacni Cristo. ¹⁷ Huak aquín tí lipahuanáu Jesús, masqui quinchalhuhucán huayáu catzuntín namá simita, litanuyáu la chatum chixcú lakachixcuhuyáu Dios. ¹⁸ Na clacasquín calilacahuānantit judíos tí tamakní tantum quitzistanca xlacata natalilakachixcuhuí Dios, huak judíos tí talihuayán namá

xalīhua quitzistanca talītanú la çatum calakachixcúhuilh Dios. ¹⁹ Pero ni tipuhuanátit aquit ccahuanimán xlacata namá pulaktumín tastacnán y tlan calipahuancán o tlan tamaktayanán. Tó, ni chuná quitaxtú.

²⁰ Porque aquit y huixín catziyátit xlacata namá pulaktumín ni tastacnán. Pero tí talakachixcuhi tlajaná camalacpuhuaní catalipáhuah, y aquit ni clacasquín capaktanútit acxni calakachixcuhiacán tlajaná. ²¹ ¡Huixín ni tilichiyayátit Dios para kotátit ixchúchut uva nima lilakachixcuhiacán Quimpuchinacán Jesús y na kotátit chúchut nima calilakachixcuhiacán tlajananín! Na tlan lichiyayátit para huayátit simita nima lilakachixcuhiacán Quimpuchinacán Jesús y na huayátit tahuá nima lilakachixcuhiacánit pulaktumín. ²² Litacamán, para caj lichiyayátit huayátit lihua nima lilakachixcuhiacánit pulaktumín y huayátit simita nima lilakachixcuhiacán Dios, iskálalh porque Dios ni likaman!

Pablo tzaksá tancs latamá ixlacatincán huak cristianos

²³ Caksántit tú ccahuaninítan, çatum cristiano huak tlan tlahuá, pero ni huak macuaní tú tlahuá. Na chuná huixín tí lipahuanátit Jesús, tlan tlahuayátit y huayátit tú lacasquinátit, pero ni huak tú tlahuayátit camaktayá xamakapitzi tí cacxilán. ²⁴ Tamaclacasquiní aquín catlahuáu tú camaktayá xamakapitzi, ni huata catlahuáu tú lakatiyáu aquín.

²⁵ Huixín cahuátit xanimata lihua nima stacán nac litamáu, ni cakalasinínántit para lilakachixcuhiacánit pulaktumín o ni lilakachixcuhiacánit. ²⁶ Porque lata tú anán nac caquilhtamacú Dios catlahuanit xlacata nacamacuaní y natalilatamá ixcamán.

²⁷ Para çatum tí ni lipahuán Dios catahuayamputunán nac ixchic y huixín matlaniyátit, cahuátit lata tú cahuilinicanátit, ni caliakatuyúntit para lilakachixcuhiacánit o ni lilakachixcuhiacánit pulaktumín. ²⁸ Pero para çatum tí catahuayamán cahuaniyán xlacata namá lihua lilakachixcuhiacánit pulaktumín porque puhuan ama calakalhiyán, entonces ni cahuátit xlacata ni napuhuan huixín ni makantaxtiyátit tú masiyátit o lacsacátit tú huayátit. ²⁹ Huixín tlan tlahuayátit tú lacasquinátit pero ni cacamakatumítit xamakapitzi.

Pero max huí tí lacpuhuama: “¿Huanchi quilihuanicán tú ctlahuama caj xlacata huí tí naliaklhuhuatnán? ³⁰ Para aquit cpuhuan clilakachixcuhi Dios quinta huá, ¿huanchi quintalichihuínán xamakapitzi para tú cuá?” ³¹ Pero calacpuhuanit xlacata lata tú huayátit, tú kotátit y lata tú lactzu lactzú tlahuayátit, cristianos tacxilmana para xlicana tlahuayátit la lacasquín Dios natalapayátit.

³² Huá ccalihuaniyán, ni calimakxtáktit caj milacatacán tí lipahuanátit Jesús natalaktzanká xamakapitzi cristianos, la judíos, la tí ni judíos, y la tí talipahuanit Jesús. ³³ Aquit ctzaksá clatamá la tlan nacamaktayá

huak cristianos, ni huata ctlahuá tú clakatí, porque clacasquín huak catataxtúnih.

Pablo lacasquín catatákchilh lacchaján acxni talakachixcuhuínán

11 ¹ Huixín caquilamakslihuekéu la clama na chuná la aquit cmakslihueké ixlátamat Cristo. ² Litacamán, aquit snun cpaxahuá porque huixín quilalacapastacáu y tlahuayátit tú ccamasininitán. ³ Pero clacasquín camakachaxítit çatum puscat mininí nakaxmata tú limapaksí ixtakolú, y çatum chixcú mininí natlahuá tú limapaksí Cristo na chuná la Cristo makantaxtí tú limapaksí Dios. ⁴ Chatum chixcú mininí nataxtú itsombrero acxni kalhtahuaká o lichihuínán Dios nac pusculan xlacata natasí ni akapulá Cristo ixpuchiná. ⁵ Y çatum puscat mininí nataktlapá acxni kalhtahuaká o lichihuínán Dios xlacata natasí ni akapulá ixtakolú porque huá mapaksí. ⁶ Pero para çatum puscat ni taktlapaputún mejor catáksitli cachúculh huak ixchíxit; y para maxanán naksitcán o nachucú ixchíxit mejor cataktlápah ixakxaka.

⁷ Chatum chixcú ni mininí nataktlapá acxni lakachixcuhuínán porque tláhuah ixlahuán chixcú xlacata nalitanú ixmasuy Dios; pero tláhuah ixlahuán puscat xlacata nalitanú ixmasuy ixlahuán chixcú. ⁸ Porque xlahuán chixcú tí latámah caquilhtamacú huá Dios tláhuah; pero xlahuán puscat tí latámah caquilhtamacú Dios litláhuah ixtapán çatum chixcú. ⁹ Dios tláhuah chixcú xlacata namacuaní, pero como istzankaní tí natalatamá tláhuah puscat xlacata namacuaní. ¹⁰ Huá xlacata liminini nataktlapá çatum puscat pues chuná masí ni akapulá ixtakolú y ángeles natapaxahuá nac akapún. ¹¹ Pero huixín ni çaktzonksuátit xlacata la chixcú y la puscat acxtum taramaclacasquín. ¹² Porque masqui xlahuán puscat táxtulh nac ixmacni çatum chixcú lata amá quilhtamacú huak cristianos talakahuanit caj ixlacatacán lacchaján, y la chixcú y la puscat, Dios çatlahuanit.

¹³ Quilahuanú, ¿puhuanátit tlan quitaxtú kalhtahuakaní Dios çatum puscat lata ni taktlapán? ¹⁴ Aquín cristianos acxcatziyáu xlacata çatum chixcú ni tlan tatasí laclhmán ixchíxit, ¹⁵ pero çatum puscat tlan tahuán porque Dios máxquilh laclhmán ixchíxit xlacata naliaktlapá ixakxaka. ¹⁶ Para huí tí ni matlaní tú cçahuanimán huixín xalac Corinto, ni lá claccaxtlahuá; pero huak aquín tí clipahuanáu Jesús canihuá pulataman clismaninitáu natataktlapá lacchaján acxni takalhtahuakaní Dios.

Makapitzi takachí acxni talakachixcuhuí Cristo

¹⁷ Chí na camán calitachihuínánán tú ni cmatlaní, quihuanicán xlacata acxni tamakstokátit acxtum nahualhtatayátit nitú calimacuaniyán chá mas camalaktzankeyán. ¹⁸ Porque lhuhua tzucú talactaxtú y tatapitzi

cristianos. Aquit ccanajlá tziná tú huancán, ¹⁹ porque ccatzí xlacata lhuhua huixín talakatí talactaxtú y tatapitzí xlacata nacalipahuancán y calimacancán lactlán cristianos. ²⁰ Huixín aktzankapanántit porque masqui tamakstokátit yaj huayanátit la litacamán tí talipahuán Jesús. ²¹ Pues huancán xlacata acxni pat huayanátit chatunu tzucú lihuayán tú limín y chuná jaé makapitzi tatamakxtaka tatzincsmāna y makapitzi hasta takachí. ²² Namá tí chuná talá, ¿que nī takalhí ixchiccán ní ixtahuáyalh ixtákotli lata lacasquín, y chuná nī ixtamamaxánilh tí talipahuán Dios y nitú takalhí? ¿Puhuanátit clipaxahuá tú tlahuayátit? ¡Tó, nī para tziná clakatí!

Pablo lacapastaca la másilh Cristo nalakachixcuhucán

(Mt. 26.26-29; Mr. 14.22-25; Lc. 22.14-20)

²³ Aquit camán camalacapastacayán la masinī Quimpuchinacán Jesús nahualhtatayátit y ccahuaninítan xlacata amá catzisiní acxni liakskahuínalh Judas y ahuata catahualhtátalh chatutuy ixdiscípulos, tíyalh mactum simita, ²⁴ paxcatcatzínilh Dios, lakchékelh y cahuánilh: “Cahuátit jaé simita huá namá quimacni nīma cama macamastá xlacata naccalakmaxtuyán. Huixín catlahuátit xnīta lacasquinátit xlacata naquilañilacapastacáu.” ²⁵ Chuná litum la tualhtatakōlh, tíyalh vaso nīma ixtapukotnamāna y cahuánilh: “Jaé ixchúchut uva Dios limālacnú sasti talaccaxlán la nacalakmaxtuyán. Huá quinkalhni nīma cama mastajá xlacata nacxokōnán milacatacán. Huixín cakótit xnīta lacasquinátit xlacata naquilañilacapastacáu.” ²⁶ Huá ccalihuaniyán, makatunu huayátit namá simita y kotátit ixchúchut uva, huixín ñilacapastacátit Jesús ñilh milacatacán; catlahuátit hasta acxni namín Quimpuchinacán ixlimaktuy.

²⁷ Calacpuhántit, amá tí catakalkamán huá namá simita o namá ixchúchut uva nīma litanú Cristo, lichiyá ixmacni y ixkalhni Quimpuchinacán Jesús y tlahuá talakalhín. ²⁸ Huá ccalihuaniyán, chatunu calacpúhualh para nī caj lichiyama acxni huá namá simita o nakota ixchúchut uva. ²⁹ Porque amá tí caj catakalkamán huá namá simita o kota namá ixchúchut uva nīma litanú Cristo, ixcacstu makstoka ixcastigo ixlacatín Dios. ³⁰ Huá jaé xlacata lhuhua huixín calichipayán tátat, y hasta makapitzi taninī. ³¹ Dios nitú ixquincamaxokōnín para aquín tí lipahuanáu Cristo pula tlan ixlacpuhuáu para nī lichiyamanáu acxni huayáu ixmacni o kotáu ixkalhni Quimpuchinacán. ³² Pero para quincamaxokōñiyán acxni aktzankayáu es que quincalakalhamanán pues nī lacasquín acxtum nacataxokōnanáu cristianos xala caquilhtamacú tí nī talipahuán Jesús.

³³ Litacamán, aquit ccahuaniyán acxni pat tamakstokátit lakxtum nahualhtatayátit la másilh Quimpuchinacán, calakalhítit xlacata acxtum nahuayanátit. ³⁴ Y para chatum catzí ama tzinsa, cahuáyalh nac ixchic

xlacata Dios ni nacamaxokoniyan tú ni tlan tlahuayátit acxni tamakstokátit. Huí tú mas ccahuaniputunán, pero nalacchiuhinanáu acxni naccalakanachán nac Corinto.

Espíritu Santo camaxquí chatunu cristianos ixtascujtcán

12 ¹ Liṭacamán, chí clacasquín camakachaxítit la camaxquí Espíritu Santo ixtascujtcán chatunu cristianos xlacata natamaktayá tí talipahuán Jesús. ² Huixín catziyátit antes nalipahuanátit Jesús ixputzayátit nacamaxquiyán namá pulaktumín tú nalicatziyátit cakaxmatnítán, pero como ni tastacnán nicxni catachihuinán. ³ Chí tzucunít talactaxtú makapitzi cristianos tí tahuán Dios camalakachanít xlacata nacaahuaniyan ixtalacapastacni. Aquit camán cahuaniyan la tlan calakapasátit para ni takskahuinán: amá tí lichiyá y likalhkanán Jesús namá ni maktayama Iespíritu Dios; ni para amá tí ni maktayá Espíritu Santo tlan ama maluloka Jesucristo Quimpuchinacán xastacnán.

⁴ Huixín na catziyátit xlacata chatunu cristianos takalhi tipalhuhua ixliskalalacán, pero huak Espíritu Santo camaxquinít. ⁵ Y masqui chatunu aquín kalhiyáu tipalhuhua quintascujtcán siempre liscujáu huatiyá chatum Quimpuchinacán. ⁶ Huí lhuhua tú tlan tlahuayáu aquín cristianos pero siempre Dios malacatzuquí nac ixnacujcán cristianos tú lacasquín catatláhuah.

⁷ Dios maxquí chatunu cristianos catzuntín ixliskalala Iespíritu xlacata nataralimaktayá huak tí talipahuán. ⁸ Espíritu Santo camaxquinít makapitzi liskalala natamastá consejos, y makapitzi camaxquinít liskalala natamasí tancs talacapastacni, pero huak Dios malakachá jaé liskalala. ⁹ Makapitzi camaxquí tapuhuán tancs natalipahuán Dios xlacata natamalacahuaniyan, makapitzi camaxquí litlihueke natamaksaní tatatlanín, ¹⁰ y tunu camaxquí litlihueke natatlahuá laclanca ixtascújut Dios, y makapitzi tamaklhtinán liskalala natalichihuinán ixtalacapastacni Dios, y tunu tamaklhtinán litlihueke natamaksí cristianos tí takskahuinán tahuán talichihuinán Dios y na tamasí tí xlicana lichihuinán Dios, y makapitzi tamaklhtinán liskalala natachihuinán aktum tachihuin nima nicxni ixtakaxmatnít, y tunu tamaklhtinán liskalala natalacspita tú huamputún namá tunu tachihuin. ¹¹ Pero Dios mastá huak jaé liskalala o litlihueke, y Espíritu Santo camaxquí chatunu cristiano tí lacasquín.

Tí talipahuán Jesús talitanú chatum cristiano

¹² Huixín catziyátit xlacata ixmacni chatum cristiano lhuhua tú lactzu lactzú lilaknú, pero huak tamacuaní xlacata natalamá namá cristiano; y aquín tí lipahuanáu Jesús na chuná quincaquitaxtuniyan. ¹³ Huak aquín acxni tzucúu lipahuanáu Jesús, Espíritu Santo camalakxtúmih

quintalacapastacnicán con Cristo y miu lĭtamakxtakáu la çatum cristiano. Makapitzi aquín judíos y lĭhuhua nĭ judíos, tunu çastacanĭt y çuça çamascujucán, y tunu libres talamana; pero huak maklĭhtĭnanĭtáu huata ixtalacapastacni Espĭritu Santo nĭma mastá Dios.

¹⁴ Ixmacni çatum cristiano nĭ tĭpatum tú kalhĭ, sino que lĭhuhua tú maclacasquín xlacata nalatamá. ¹⁵ Para ixtujún ixuá: “Aquit nĭ clĭtapaksĭ ixmacni jaé cristiano porque aquit nĭ macán”, nĭ para chú ixtatúnujli ixmacni namá cristiano. ¹⁶ Para ixtakén ixuá: “Aquit nĭ clĭtapaksĭ ixmacni jaé chixcú porque aquit nĭ lakastapu”, nĭ para chú ixlĭtamákxtakli alacatunu ixmacni namá chixcú. ¹⁷ Chí calacpuhuántit, para ixlĭtantum çatum cristiano ixlĭtánulĭ aktum lanca lakastapu, ¿niculá ixakahuánalĭ? Y para ixlĭtánulĭ aktum lanca takén, ¿niculá ixquincalánalĭ? ¹⁸ Pero chí tlan paçahuayáu porque Dios huĭlĭlĭ katunu tú maclacasquín quimacnicán ana ní xlá lacásquilĭ. ¹⁹ Para quimacnicán huá ixlĭlalĭ tantún o macán, ¿niculá ixlatamáu? ²⁰ Pero chí nĭtú lĭpuhuanáu porque maçqui lĭhuhua tú lĭlaknuyáu aktum lanĭt quimacnicán.

²¹ Calacpuhuántit, aktum lakastapu nĭ lá huanĭ kantum macán: “Nĭ cmaclacasquinán”, nĭ para akxaka lá huanĭ tujún: “Nĭtú clĭtlahuayán.” ²² Maçqui kalĭhiyáu lactzu lactzú tú puhuanáu nĭ maclacasquináu catunu maç quincamacuaniyán. ²³ Namá lactzú tú kalhĭ quimacnicán y nĭ lakatĭyáu naçxilhcán, maçzekáu con quilhakacán; siempre maç çacuentajáu namá lactzu lactzú tú kalhĭ quimacnicán y puhuanáu nĭ minĭnĭ maçicán. ²⁴ Pero nĭ maçzekáu amá quimacnicán nĭma maç laclán tatasĭ. Dios lihua chú quincatlahuán xlacata amá lactzú quimacnicán nĭma nĭ maçiyáu na tlan nacuentajáu; ²⁵ y chuná nĭ natamakxtaka actzú tú nalakmakanáu sino que acxtum nacalĭpuhuanáu lactzu lactzú tú kalhĭ quimacnicán. ²⁶ Para lacatum quimacnicán sipán huak quilĭtantumcán maklĭhcatziyáu, y para lacatum quimacnicán cuentajáu huak quilĭtantumcán paçahuá.

Huak cristianos tí talĭpahuán Jesús talĭscuja Dios

²⁷ Aquit clĭchihuĭnanĭt ixmacni çatum cristiano xlacata namakachakxiyátit Cristo lĭtanú ixakxaka y çatunu huixín tí lĭpahuanátit ixmacni tí çamaclacasquín. ²⁸ Dios çamaxquinĭt çatunu tí çalacsacnĭt natalĭpahuán Jesús tunu túnu ixtascujutcán la lacasquín natamacuanĭ, y chuné tlan çamamakstokcán jaé çalhçatnanĭn:

apóstoles tí Jesús çamalakáchalh natalĭchihuĭnán,
 profetas tí talĭchihuĭnán ixtalacapastacni Dios,
 maçkalĭtahuakenanĭn tí tamasĭ ixtachihuĭn Dios, tí tatlahuá laclanca
 ixtascújut Dios, tí tamaksanĭ tātatlanĭn,
 tí tamaktayá xamapitzi cristianos,
 tí taçpuxcún cristianos,

tí tachihuínán tunu tachihuín nima ni takaxmatnit.

²⁹ Huak cristianos takalhi tipakatzi ixtascujutcan: ni huak apóstoles, ni huak tacxcatzi ixtalacapastacni Dios, ni huak tamasi ixtachihuín Dios, ni huak tlan tatlahua laclanca ixtascujut Dios, ³⁰ ni huak takalhi litlihueke tamaksani tatatlanin, ni huak tlan tachihuínán tipakatzi tachihuín nima ni takaxmatnit, y ni huak tlan talacspita tú tahuán namá tí tachihuínán tipakatzi tachihuín. ³¹ Pero huixin cacaxcilhacachipítit namá tí camaxquí Espíritu Santo mas ixliskalala o ixlitlihueke Dios xlacata nacamaktayayan.

Pero chí aquit camán cahuanian tú mas quincamacuanian nac quilatamatcán aquín tí lipahuanáu Jesús.

Tí ni paxquinán nitú limacuaní latamá

13 ¹ Para aquit tlan xacchihuínalh tipakatzi tachihuín y hasta tlan xacmakacháxilh ixtachihuíncán ángeles, nitú quilimacuaní para na ni xacalakahámalh quintacristianos la quimpaxquí Dios, huata cmin litamakxtaka la aktum tambor nima macahuán huatiyá o la aktum licán nima caj macacsanan. ² Para tlan xacahuánilh cristianos ixtalacapastacni Dios, xaccátzilh tú ama lá astán, snun skalala xacua y xacáhlilh litlihueke caj aktum tachihuín climakenú aktum sipi, pero ni ccalakalhamán quintacristianos la quimpaxquinít Dios nitú quilimacuaní tú ckalhi. ³ Chuna litum para xacmakpítzilh lata tú ckalhi y hasta xaclimáxtakli caquilhcuyuca, pero ni huá clitlahua porque ccalakalhamán quintacristianos la quimpaxquinít Dios, nitú limacuan tú ctlahua.

⁴ Porque amá tí calakalhamán ixtacristiano la paxquinít Dios ni tatlancaní acxni tú ni tlan tlhuaní tunu cristiano, tzaksá camaktayá xamakapitzi, ni lakcatzán tú takalhi xamakapitzi, ni lactlancán, ni lactaxtú talipau, ⁵ ni cataraslaka ixtacristianos, ni para huata lipuhan xla nitú catzankánilh, ni lacapala sitzi y aktzonksuá tú ni tlan tlhuaníilh ixenemigo, ⁶ ni lipaxahuá acxni tú ni tlan tlhuanicán chatum cristiano sino que lipaxahuá acxni cristianos tatzaksá tancs talatamá la lacasquin Dios. ⁷ Ni caktzonksuátit xlacata amá tí calakalhamán ixtacristiano la paxquinít Dios ni limakxtaka lakalhamán chatum cristiano masqui ni paxcatcatziní, lacputzá la nataralín namá cristianos y ni puhuan huata amaca akskahuicán, y huak talá ixtakxtakajni acxni taktzanká xamakapitzi.

⁸ Nachán quilhtamacú acxni yaj catitamaclacasquinilh namá cristianos tí quincamasinian ixtalacapastacni Dios, yaj catitamaclacasquinilh namá cristianos tí talichihuínán Dios nac tunu tachihuín, yaj catitamaclacasquinilh cristianos tí natalacspita tú lacasquin Dios namakachakxiyáu aquín tí lipahuanáu Jesús; pero ixtapaxquin Dios nima quincamaxquinítan nacalilakalhamanáu quintacristianoscán

siempre amán maclacasquináu. ⁹ Namá tí talacspita ixtachihuín Dios quincamasiniyán tú lacasquín Dios namakachakxiyáu, pero quincatzankaniyán namakachakxiyáu huak ixtalacapastacni Dios. ¹⁰ Chí acxilhlacachánau caj la xatamanixni, pero acxni nachánau nac akapún nacatziyáu huak tú Dios laclhcanit namakachakxiyáu.

¹¹ Acxni actzú kahuasa xacuanit xacchihuínán la actzú kahuasa, xaclacpuhuán la actzú kahuasa, xaclatamá la actzú kahuasa; pero acxni ctakahuásilh cmáxtakli lata tú xackalhí quilictzú. ¹² Na chuná chí, ni makachakxiyáu ticu Dios, acxiláu caj la nac aktum aklhchú espejo; pero nachán quilhtamacú tlan nataralacacxiláu. Chí apenas tziná catziyáu ticu Dios, pero nachán quilhtamacú nalakapasáu y nacatziyáu huanchi quincamacaminitán na chuná la xlá chí quincalakapasán. ¹³ Nac caquilhtamacú nicxni catilakolh ixtapuhuancán cristianos talipahuán Dios, nicxni catilakolh cristianos tí takalhimana nahuán tú malacnunit Dios, nicxni catitalakolh cristianos tí taralakalhamán la capaxquinit Dios; pero tí ama tatayaní huá namá cristianos tí takalhí tapaxquín nima camaxquinit Dios.

Tí talacspita ixtalacapastacni Dios mas camaktayá cristianos

14 ¹ Aquit ccahuaniyán calacputzátit mastacayátit namá tapaxquín nima camaxquinitán Dios xlacata nacalakalhamanátit mintacristianoscán pues mas quincamacuaniyán; pero na tlan camaksquintit Espiritu Santo cacamaxquilh cristianos liskalala la tlan natalacspita ixtalacapastacni Dios. ² Porque amá tí camaxquí Espiritu Santo ixlitlihueke huata tlan natachihuínán tunu tachihuín ni camaktayá cristianos para ni tamakachakxí. Namá cristianos tatachihuínán Dios masqui xamapitzi ni tacatzí tú taquilhuamana, y tú tahuán nití makachakxí. ³ Pero mas camaktayá cristianos namá tí talacspita ixtalacapastacni Dios nima camacxcatzini xlacata ni natalakaputzá tí talipahuán Jesús acxni taktzankaputún, siempre natapaxahuá masqui takxtakajnán. ⁴ Amá tí chihuínán tunu tachihuín huata huá macuaní para makachakxí tú cahuán; pero amá tí lacspita ixtalacapastacni Dios camaktayá huak cristianos ana ní tatamakstoka tí talipahuán Jesús.

⁵ Aquit clacasquín huak ixchihuínántit tunu tachihuín, pero mas xaclakátilh tlan ixlacspítit ixtalacapastacni Dios nima camacxcatziniyán porque tí lacspita ixtalacapastacni Dios mas camaktayá cristianos tí talipahuán Jesús que tí chihuínán tunu tachihuín. Namá tí taquilhtaxtú tunu tachihuín na tlan camaktayá cristianos para tunu lacspita tú quilhuama. ⁶ Litacamán, para aquit ccalakanachán acxni tamakstokátit y ccaçachihuinanán aktum tachihuín nima ni makachakxiyátit nitú calimacuaniyán; pero tlan camaktayayán para ccalacspitniyán tú quimacxcatzinih Dios, para ccamasiniyán laclanca ixtalacapastacni

Dios, para ccahuaniyán tú lacasquín Dios natlahuayátit o para ccalitachihuinanán la lacasquín Dios nalatapayátit.

Tí talacspita ixtalacapaścacni Dios talitanú la tí tlan tatlaknán

⁷ Aquit clacasquín calilacahuánantit ixlitlaknicán músicos, y cakaxpáttit aktum púskolh o aktum violín; para ni tancs tlacnán violín o ni staranca skolicán púskolh ni catziyáu tucu yá son tlakmaça. ⁸ Chuná litum nac querra, para ni tancs tlacnán trompeta nima calimatasicán soldados catatáçxli, ¿niculá natacatzí xlacata ama tatanuní taranica? ⁹ Na chuná huixín, para çatum catachihuinanán nac aktum tachihuín nima ni catziyátit, ¿niculá namakachakxiyátit tú cahuanimán? Min litamakxtaka la catachihuínalh un. ¹⁰ Nac caquilhtamacú tahuilana lhuhua tipakatzi tachihuín y çatunu cristianos camacuaní ixtachihuincán. ¹¹ Pero para çatum cristiano quintachihuínán nac ixtachihuín y ni cmaçachakxí tú quihuaní, ni lá quintaralín y quilimanú xala mákat cristiano; y para aquit ctachihuínán y ni quimachakxiní, na ni lá ctaralín y climanú xala mákat cristiano.

¹² Para huixín lacasquinátit litlihueke o liskalala nima mastá Espíritu Santo camaksquintit cacamáxquilh cristianos nima mas tlan natalitiyá licamama namá cristianos tí talipahuán Jesús.

¹³ Para çatum cristiano maklhtinán liskalala chihuínán nac aktum tachihuín nima nití makachakxí, cakalhtahuakánilh Dios na camáxquilh Espíritu Santo liskalala nalacspita tú lichihuínán xlacata huak natamakachakxí. ¹⁴ Porque amá tí likalhtahuaká ixquilhni tunu tachihuín lampara ixlistacni xlicana kalhtahuakaní Dios masqui ixtalacapaścacni ni makachakxí tú lichihuínán ixquilhni, porque xlá tachihuínalh Dios masqui ni para huá catzí tú huá. ¹⁵ Aquit camán cahuaniyán amá tí likalhtahuakaní Dios ixlistacni nac tunu tachihuín snun tlan, pero na tamaclacasquiní namakachakxí tú likalhtahuakánilh Dios. Y tí litliní Dios ixlistacni nac tunu tachihuín xlacata natalakachixcuhuí snun tlan, pero na tamaclacasquiní camakachákxilh tú tlima. ¹⁶ Porque amá tí lilakachixcuhuíma Dios ixlistacni nac tunu tachihuín para aná yá lacatzú çatum ixtacristiano ni lá tamalakxtumí ixtalacapaścacni nakalhtahuakaní Dios porque ni makachakxí tú huan. ¹⁷ Y masqui xlá lakachixcuhúinalh ixlihuak ixnacú, amá tí ni makachakxí ni çalh ixtapuhuán nac ixlacatín Dios.

¹⁸ Aquit cpaxcatcatzini Dios la tlan cchihuínán mas tunuj túnu tachihuín que huak huixín. ¹⁹ Pero acxni cçalakán ní tatamakstoknit tí talipahuán Jesús cmatlaní cchihuínán çana akquitzis tachihuín nima huak tamakachakxí xlacata natacatzí tú cçamasínilh. Porque ¿tucu limacuán xacúá akçáu milh tachihuín nac tunu tachihuín para ni tamakachakxí?

Dios camalakachani judíos tú natalilakapasa

²⁰ Litacamán, huixín cacamakslihuekétit lactzú camán tí ni lihua tatzacatnán, pero ni calacpuhuántit la lactzú camán acxni tú ccahuaniyán; huixín catzaksátit makachakxiyátit quintapuhuán la lakkolún. ²¹ Chí camán camalacapastacayán la huan Dios nac Escrituras: “Namá judíos tí ccalacsacnit y ni quintalipahuán tacxilhputún para clama xastacnán, pues cama camalakachani xala mákat cristianos tí naquintalichihuínán nac aktum tunu tachihuín nima ni tamakachakxi, y ni para chú ama takahuánán.” ²² Dios limakxtaka makapitzi catachihuínalh tipakatzi tachihuín xlacata natalilacahuánán tí ni takahuánán, pero ni camacuaní tí talipahuánit Dios. Tú camaktayá tí talipahuán Jesús huá namá tí talacspita ixtalacapastacni Dios; entonces tí ni talipahuán Jesús nitú camacuaní porque ni tamakachakxi.

²³ Porque calacpuhuántit, para lacatum ní tatamakstoknit huak tí talipahuán Dios tatanú makapitzi cristianos tí nicxni tamín o tí ni talipahuán Dios y takaxmata luhua tachihuínamana tunuj túnu tachihuín, natapuhuán xlacata huak tachiyánit. ²⁴ Pero para namá tí xlahuán min o tí ni lipahuán Dios tanú y kaxmata luhua talacspitmana tancs ixtalacapastacni Dios nac aktum tachihuín nima makachakxi, ixacstu natzucú lipuhuán ixtalakahín nima tlahuanit. Ixacstu nalacsacxtú para xlicana tú lichihuínamaca. ²⁵ Namá cristiano nakalhapalá lata tú ni tlan tlahuanit, ni para catzí natatzokostá nalakachixcuhuí Dios y nacatzí xlicana Dios cakskaahlimán huixín tí lipahuánitit Jesús.

Pablo huan la lakachixcuhicán Dios

²⁶ Litacamán, aquit clacasquín camakachakxítit xlacata acxni tamakstokátit, chatum catlih, tunu calácspitli la lacasquín Dios nalatapayátit, chatum camásilh tú macxcatzínilh Dios, chatum calichihuínalh ixtakalhchihuín nac tunu tachihuín, y huí tí calácspitli tú huancán namá nac tachihuín nima ni huak tamakachakxi. Pero siempre chatunu calacpútzalh la mas tlan camaktayá xamapitzi tí talipahuán Dios. ²⁷ Acxni tahuilana makapitzi tí tachihuínamputún nac tunu tachihuín, pula cachihuínalh chatum y huata chatunu cataquitáyalh; y siempre skálalh catáyalh chatum tí tlan talacspita tú talichihuínalh. ²⁸ Para ni huí tí tlan lacspita namá tachihuín mejor ni catachihuínalh lata tzamacán, catachihuínalh ixacstucán y con Dios.

²⁹ Chuná litum, acxni tachihuínán tí talacspita ixtalacapastacni Dios catachihuínalh chatuy o chatutu y xamapitzi catakáxmatli para tancs talichihuínamana Dios. ³⁰ Pero para Dios macxcatzíní ixtalacapastacni chatum tí takaxmatmana ixtachihuíncán tí talacspitmana talacapastacni, entonces tí chihuínama acs catáyalh xlacata nachihuínán xachatum.

³¹ Chuna jaé chatunu huak tlan lacspítátit tú camacxcatziniyán Dios xlacata xamakapitzi natamakachakxí y natakahí mas licamama nac ixnacujcán. ³² Caksántit xlacata namá tí talacspíta ixtalacapastacni Dios tamaclacasquiní nī tlakaj natalá y natakahí ixturmo hasta nacalakchán natachihuínán. ³³ Porque Dios nī lakatí cataklhuhuátnalh cristianos, Dios lakatí tú calitlán tlahuacán.

Lacchaján nī catapaktánulh acxni talakachixcuhuínán lacchixcuhuín

Huixín nā tamaclacasquiní natakokeyátit la talismaninī talakachixcuhuínán xamakapitzi cristianos tí talipahuán Dios, ³⁴ xlacata lacchaján nī catapaktánulh acxni talakachixcuhuínán lacchixcuhuín; porque Dios nī lacasquín catalactáxtulh pues lacchaján camapaksí ixtakolucán la huan nac Escrituras. ³⁵ Para chatum puscat nī huak makachakxí tú lichihuinanca, cakalasquínilh ixtakolú nac ixchic porque nī tlan tasí chatum puscat capaktánulh acxni talakachixcuhuínán lacchixcuhuín. ³⁶ Calacapastáctit xlacata Dios nī malacatzúquilh ixlimapaksín nac milatamatcán huixín xalac Corinto, y nī capuhuántit huata huixín catziyátit la lacasquín Dios catalakachixcúhuilh cristianos. ³⁷ Para chatum tlan acxcatzí ixtalacapastacni Dios o kahlí ixliskalala Espíritu Santo tlan makachakxí xlacata tú ccahuanimán Dios limapaksínalh. ³⁸ Pero para chatum nī canajlá Dios limapaksínalh tú ccahuanimán, ini caso catlahuátit! Huixín cakaxpáttit quintachihuín. ³⁹ Litacamán, aquit ccahuaniyán, calacputzátit lacspítátit ixtalacapastacni Dios pero nī calihuanítit amá tí chihuínán nac tunu tachihuín. ⁴⁰ Huata clacasquín calitlán y lipaxáu calakachixcuhuítit Dios.

Pablo litanú apóstol tí lacsacnī Dios

15 ¹ Litacamán, aquit chí clacasquín nī caktzonksuátit ixtachihuín Dios nīma ccamasínín. Huixín canajlanītantit Cristo calakmaxtunítán y nī cpuhuán pat tachokoyátit, ² porque nī huí tunu tí tlan calakmaxtuyán. Para ixlīhuak minacujcán canajlátit tú ccahuanín nītú calipuhuántit huixín pat taxtuniyátit, pero nīcxni calīmakxtáktit lipahuanátit Jesús.

³ Aquit nī clakxtapalinī tú quilimapáksilh Dios: la Cristo nīlh xlacata naxokónán quintalakalhīncán la huan nac Escrituras, ⁴ y nā aná huan mujuca la catihúa chixcú; pero lacastacuánalh ixliaktutu chichiní la ixtalichihuinanca nīttá nac Escrituras. ⁵ Acxni táxtulh ní ixmujucanīt tasínilh Pedro y astán cātasínilh xamakapitzi apóstoles, ⁶ y nī ixlīmakas quilhtamacú cātasínilh lihuacá itat mīlh cristianos. Lhuhua jaé cristianos talamanajcú pero makapitzi tanīlhá. ⁷ Quimpuchinacán Jesús xastacnán nā tasīnipá Jacobo y xamakapitzi apóstoles.

⁸ Astán acxni ixpuhuancán Jesús ixcamakatzinīt ixchalhcātnanín quintasínilh aquit y ctáxtulh cata la xaktzutzu skata nīma takalán

lakahuán. ⁹ Pues masqui na Jesús quilácsacli naclitanú ixapóstol snun cmaxanán acxni quilimanucán ixapóstol porque aquit ccamaxtakájnilh tí ixtalipahuán xapulh. ¹⁰ Pero chí clipaxahuá quintascújut porque Dios quilakalhamanít y aquit nì ckaxmatmakanít tú quilimapáksilh pues aquit cscujnít mas que xamakitzi apóstoles; masqui nì lá cuan quicstu cscujnít porque Dios quimpulaninít lata tú ctlahuanít. ¹¹ Aquit nì ccamalacastucma tí mas lhuhua o actzú scujnít. Tó. Aquín mas clipaxahuayáu la ccalitachihuinanítán Jesús y huixín lipahuanítántit.

Para Cristo nì lama xastacnán nítú limacuán lipahuancán

¹² Aquín siempre cmasinítáu xlacata Jesús lacastacuánalh calín y lama xastacnán. Huá nì climakachakxí huanchi makapitzi huixín huanátit xlacata nin nì talacastacuanán calín. ¹³ Para nin nì talacastacuanán calín quitaxtú xlacata Cristo nì lacastacuánalh calín; ¹⁴ y para Cristo nì lacastacuánalh calín, entonces nítú limacuán la clīchihuinanáu lama xastacnán, y huixín, ¿tucu calimacuaniyán lipahuanátit chatum nin? ¹⁵ Y aquín cmináu litamakxtakáu akskahuinanín tí camalakachá Dios porque aquín cuanítáu xlacata Dios malacastacuánilh Cristo nac calín y lama xastacnán. Pero para nin nì talacastacuanán calín la tahuán makapitzi cristianos, entonces na puro takskahuín xlacata Dios malacastacuánilh Cristo. ¹⁶ Para nin nì talacastacuanán calín quitaxtú xlacata Jesús tajumajcú ana ní mujuca acxni nilh. ¹⁷ Y para Cristo xanín tajuma, nítú limacuán lipahuanáu, porque ¿niculá naquincaxapaniyán quintalākalhincán chatum nin? ¹⁸ Para Cristo nì lama xastacnán namá tí talipáhualh y taninittá na talaktzankanít calín. ¹⁹ Chuná litum, para Jesús lipahuanáu xlacata naquincacuentaján nac quilatamatcán acxni stacnanáu, y acxni niyáu yaj lá quincamaktakalhán, ikoxitanín aquín tí lipahuanáu Cristo laktzankanítáu! ²⁰ Pero aquín tlan paxahuayáu porque Cristo lama nahuán xastacnán canicxnihuá pues Cristo xlahuán lacastacuánalh calín xlacata nalilacahuananáu, pero nachán quilhtamacú chuná ama camalacastacuaní Dios huak cristianos tí talipahuán.

Adán malacatzúquilh nataní cristianos y Cristo malacatzúquilh natalacastacuanán

²¹ Huixín catziyátit xlacata chatum chixcú malacatzúquilh nataní cristianos caquilhtamacú, y chí na chuná chatum chixcú malacatzúquilh natalacastacuanán cristianos calín. ²² Para caj ixlacata ixtatzacatni Adán huak cristianos tánilh, chí na caj xlacata malacatzúquilh sasti latámat Cristo huak cristianos ama talacastacuanán. ²³ Huak ama quitaxtú la laclhcānít Dios natalacastacuanán cristianos: pula lacastacuánalh Cristo calín xlacata nalilacahuananáu, y acxni namín ixlimaktuy ama talacastacuanán huak cristianos tí talipahuanít. ²⁴ Acxni

namín Cristo ama lá spútut ama camaklhtí ixlimapaksincán tí tamapaksinán ixlilitlanca akapún, tí tamakantaxtí tú calilhcanit Dios, tí takalí litlihueke caquilhtamacú, y ama macamaxquí Dios Ixticú tú maklhtinanit namapaksí. ²⁵ Porque Cristo mapaksinama nahuán hasta acxni Dios nacamakatlajá huak tí ni tacxilhputún xlacata natalakachixcuuí. ²⁶ Y tí ahuata ama lactlahuá huá ixpuchiná calinín tí limakxtaka canú; pero amá quilhtamacú yaj tí ama ní. ²⁷ Nac Escrituras huan la Dios limakxtaknit Cristo namapaksinán ixlilitlanca caquilhtamacú, pero jaé ni huamputún xlacata Cristo namapaksí Ixticú Dios pues huá Quinticucán Dios maxquinít litlihueke namapaksinán ixlilitlanca caquilhtamacú. ²⁸ Acxni Dios nacamakatlajá huak ixenemigos Cristo, xlacata natalakachixcuuí, pihúá Cristo Ixkahuasa Dios ama litamakxtaka namapaksí Ixticu porque Dios limáxtakli namapaksinán ixlilitlanca caquilhtamacú. ¡Chuná jaé Dios tayanima nahuán tlan namasí ixlilanca canicxnihuá quilhtamacú!

²⁹ Makapitzi huixín xalac Corinto lismaniyátit tamunuyátit ixlimaktuy ixlakapuxokocán tí tánilh; pero calacpuhuántit, para nin ni ama talacastacuanán, ¿huanchi chú tatlahuá? ¿Tucu calimacuaní tatakmunú para ni tacanajlá ama talacastacuanán nin nac calinín?

³⁰ Para nin ni talacastacuanán, ¿tucu quincalimacuaniyán cliakxtakajnanáu chatum xanín Jesús? ³¹ Porque aquit xlicana chali chali actzú ni cmakatzanká quilistacni y aquit ni caskahuinama na chuná la ni caskahuinán acxni cuan calipaxahuayán la lipahuanátit Jesus.

³² Para Jesús xanín tajuma ní mujuca, ¿tucu quilimacuaninít la cmacpátilh tú quintatlahuánilh amá cristianos la quitzistancanín xalac Efeso? Entonces mas tlan xaclátamalh la tahuán makapitzi cristianos: “Cahuayáu y cakachú porque ni catziyáu para chali amán niyáu.”

³³ Litacamán, ni caklhuuhatnántit porque huan tachihuín xlacata chatum o chatuy laclixcájnít cristianos tlan tamalaktzanké tú tlan tamalacatzuquinít luhua cristianos. ³⁴ ¡Ni calhtatapulítit! Catzaksátit calitlán latapayátit, yaj caktzankátit. Aquit chuná jaé catachihuinamán xlacata namaxananátit porque makapitzi huixín ni para catziyátit la xlicana lacasquín Dios nalatapayátit.

Aktum ixtalhtzi tachanán tatalacastuca la ama talacastacuanán cristianos

³⁵ Max huí tí lacpuhuán, ¿niculá ama lacastacuanán nin nac calinín? O ¿niculá ama takalí ixmacnicán? ³⁶ Koxitá tí chuná lacpuhuán porque aquit ccahuaniyán calilacahuánántit la laksputa akstum ixtalhtzi cuxi xlacata napún akastum xáhuat. ³⁷ Acxni mujucán nac týat akstum ixtalhtzi cuxi o catuyahuá quihui yaj tacutachi namá ixtalhtzi sino que akpún actzú tuhuán. ³⁸ Dios camaxquí ixakán la lacasquín natatasí y akatunu quihui tunuj túnu takalí ixtalhtzicán. ³⁹ Na chuná

quitzistancanín tunu, ixmacnicán spitu tunu, ixmacnicán tamakní na tunu.

⁴⁰ Nac akapún na chuná quitaxtú tahuilana ángeles, y nac caquilhtamacú tahuilana cristianos; pero ixmacnicán ni tatalacastuca quimacnicán, ni para quimacnicán tatalacastuca ixmacnicán. ⁴¹ Na calilacahuánantit chichiní, ixtaxkáket ni tatalacastuca ixtaxkáket papá, y stacu na tunu ixtaxkaketcán, tahuilana nima mas talacahuánan y tahuilana nima lictá talacahuánan.

⁴² Na chuná ama quitaxtú acxni natalacastacuanán nin nac calinín; quimacnicán masa acxni niyáu pero acxni nalacastacuananáu amán kalhiyáu quimacnicán nima nicxni catiláksputi. ⁴³ Acxni niyáu tramakancán lixcájnit quimacnicán, pero ama lacastacuanán tunu mas lan; tramakancán tú puchín y ama lacastacuanán tú nicxni laksputa.

⁴⁴ Tramakancán tú kalhí lihua y lúcut, y ama lacastacuanán tú yaj kalhí lihua ni para lúcut. Para Dios tlan máxquilh çatum cristianos ixmacni nima kalhí lihua y lúcut na tlan máxquí ixmacni nima yaj tú maclacasquín.

⁴⁵ Nac Escrituras huan xlacata Adán xlahuán chixcú tí latámah ixkalhí ixmacni ixlistacni nima tlan ní, pero ixmasuy Adán o sea Cristo, tlan quincamáxquiyán quilistacnicán nima nicxni ní. ⁴⁶ Dios limakxtaka pula nakalhiyáu quimacnicán xla lihua nima puchín xlacata astán mas nalipaxahuayáu quimacnicán nima ama quincamáxquiyán y nicxni catipúchilh. ⁴⁷ Xlahuán chixcú Adán litlahuaca lihhtámat xala caquilhtamacú nima lakuán. Pero ixlichatuy Adán o mas tlan huancán Cristo maklhtínalh ixmacni nima tlan an nac akapún. ⁴⁸ Chatunu aquín kalhí ixmacni la amá chixcú nima litlahuaca lihhtámat y lakuán, pero tí lipahuán Jesús ama kalhí ixmacni nima tlan an talhmán la amá chixcú xalac akapún. ⁴⁹ Chí quimacnicán tasí la xlá Adán tí litlahuaca lihhtámat, xala caquilhtamacú, pero nachán quilhtamacú quimacnicán ama tasí la xlá Cristo tí alh nac akapún.

Nin ama talacastacuanán caj la acxni talakatzí çatum cristiano

⁵⁰ Litacamán, aquit clacasquín cacatzítit xlacata tú lilanit lihua y lúcut ni lá ama latamá nac ixpulataman Dios pues itucu litlahuacán kalhicán tú sok lakó ana ní huí puro tú tayaní canicxnihuá? ⁵¹ Chí camán cahuaniyán tachihuín nima tzeik ixtaquinít: Ni huak amán niyáu, pero huak amán maklhtinanáu tunu sasti quimacnicán. ⁵² Y ama quitaxtú lacapala caj la acxni talakatzí çatum cristiano. Acxni namacahuán trompeta canihuá pulataman ama talacastacuanán huak tí taninít xlacata yaxni nataní, y tí tastacnán ya ninít ama calakxtapalinicán ixmacnicán. ⁵³ Porque jaé quimacnicán nima puchín tamaclacasquini namaxquicán nima nicxni laksputa. Jaé quimacnicán nima tlan ní, ama maklhtinán nima nicxni catínilh. ⁵⁴ Acxni cristianos natamaklhtinán

ixmacnicán nima nicxni laksputa y nacamaxquicán ixmacnicán nima nicxni catínih ama kantaxtú amá tú tatzokñit nac Escrituras: “Ixpuchiná calínín tí tlan ixcamakní cristianos makatlajacanit. ⁵⁵ ¿Nicu alh ixlitlihueke? ¿Huanchi yaj lá camakní cristianos? ¿Huanchi yaj lá camakatljá cristianos?” ⁵⁶ Chí tlan quincamakatlajayán quincamakniyán ixpuchiná calínín porque quimacnicán litlahuayáu talakalhín. Aquín acxcatziyáu kalhiyáu talakalhín porque ixley Moisés quincamalaksiyán. ⁵⁷ ¡Pero chí tlan paxcatcatziniyáu Dios porque Jesucristo quincamaxquiyán litlihueke namakatljayáu ixpuchiná calínín!

⁵⁸ Litacamán, huixín ni catachokótit lipahuanátit Jesús, siempre lipaxáu caliscújtít Quimpuchinacán Jesús porque lata tú lactzu lactzú tlahuayátit ni chuta liscujpanántit. ¡Nachán quilhtamacú ama lacastacuananáu la Cristo chí lama xastacnán!

Pablo huan lakasut catzucuca makstokcán tumín

16 ¹ Na ccamalacapastacayán la ccahuánih amá cristianos xalac Galacia xlacata namá tumín nima makstokpanántit nacalimaktayacán quincacamcán tí talipahuán Jesús nac Jerusalén. ² Chatunu camáxtulh tumaj túma domingo actzú ixtumín nima tlajanit lata macxpachán, y camákstokli nac ixchic. Ixlimakás catatzucútit makstokátit catzuntín namá tumín ³ xlacata acxni nacchanachá nac Corinto ahuata nacalacsacátit makapitzi cristianos tí mas calipahuanátit y nacamalakachayáu nataán taxtaka namá tumín nac Jerusalén; y nacatamalakachayáu aktum carta. ⁴ Y para puhuanátit tamaclacasquiní na nacán, tlan ccaatán.

⁵ Chí ccahuaniyán xlacata pula cama titaxtú nac pulataman Macedonia y astán cama calakanachán nac Corinto. ⁶ Camán caatalamayán laktzú quilhtamacú; para tlan naccatalamayán hasta natitaxtukó calonkni y astán huixín naquilamaktayayáu xlacata tlan nacchán ana ní cpuhuanit cama an. ⁷ Para Dios lacasquín camán caatalamayán laktzú quilhtamacú porque ni huata ccaatilakpaxialhnamputunán, cacxilhputún la lapanántit. ⁸ Chí clama nac Efeso y juú cama tamakxtaka hasta natitaxtukó tacuhuini xla Pentecostés. ⁹ Juú nac Efeso clipaxahuá la tlan ccalitachihuinanit Jesús lhuhua cristianos masqui na lhuhua ni quincaxilhputún.

¹⁰ Na ccahuaniyán para calakanachán Timoteo, catzaksátit taralipinátit y paxquiyátit porque xlá liscuja Quimpuchinacán Jesús na chuná la aquit. ¹¹ Clacasquín nití calakmákalh caj xlacata snun kahuasacú. Huixín camaktayátit nitú nalaní ní ama porque xlá mima quincachihuinan y aquit ckalhima na chuná tí tatamín Timoteo.

¹² Aquit na cuánilh Apolos cacatáalh xamapítzi quintacamcán calakpaxialhnán pero quihuánilh nī lá ixán. Max naanachá acxni nakalhí quilhtamacú.

Pablo cahuaní hasta chālī cristianos xalac Corinto

¹³ Litacamán, skálalh calatapátit yaj cakluhuatnántit, tancs calipahuántit Quimpuchinacán Jesús, calatapátit la lacchixcuhuín tí nī tatatlají y siempre cakalhítit licamama. ¹⁴ Y lata tú lactzu lactzú tlahuayátit cacamasínítit cristianos capaxquiyátit la litacamán.

¹⁵ Cpuhuán na calakapasátit ixlitalakapasni Estéfnas, xlá xlahuán lipáhuah Jesús nac pulataman Acaya y lata acxni tamaktayá y tamacuaní cristianos tí talipahuán Jesús. ¹⁶ Huixín nī cacatarahuanítit tú talichihuínán y na tamaclacasquiní nacakaxpatátit tú tahuán huak cristianos tí taliscuja Quimpuchinacán la ixlitalakapasni Estéfnas.

¹⁷ Aquit snun ccalipaxahuá la támilh quintalakpaxialhnán Estéfnas, Fortunato y Acaico pues xlacán tatláhuah tú huixín nī lá ixtitlahuátit porque nī juú huilanántit. ¹⁸ Xlacán quintamáxquilh licamama nac quinacú acxni xalacaputzama na chuná la camaxquiyán huixín; nicxni caktzonksuátit tú tatlahuá jaé quintacamcán.

¹⁹ Cahuaniyán kalhén quintacamcán tí talipahuán Jesús nac pulataman Asia, na cahuaniyán kalhén Aquila y Priscila y huak cristianos tí tatamakstoka nac ixchicán. ²⁰ Quintacamcán xala juú nac Efeso na cahuaniyán kalhén. Clacasquín calakapixtítit chatunu y catlahuátit cuenta aquit ccalapixtimán lata ccalakalhamanán.

²¹ Jaé tachihuín nīma cama cahuaniyán aquit cama litzoka quimacán.

²² Amá tí nī lakalhamán Quimpuchinacán Jesucristo ixacstu calaktzánkahl. ¡Quimpuchinacán mima!

²³ Quimpuchinacán Jesucristo cacamaktayán siempre y cacalakalhamán huak huixín. ²⁴ Aquit quilhpaxtum ccalakalhamanán porque acxtum lipahuaná Quimpuchinacán Jesús.

¡Chuná calalh, amén!